

3 Aruba

‘Alleen samen kunnen we de sociale crisis oplossen’



9 Wereld

Merkel waarschuwt voor toenemende Jodenhaat



10 Economie

Rechter blokkeert omstreden oliepijpleiding



12 Sport

Keizer tot zomer 2021 bij Sporting



Minister en ngo's oneens over inspraak nieuwe ROP

ORANJESTAD — De voorzitter van actiegroep Rainbow Warriors, Milton Ponson, stelt dat het hele inspraakproces voor het nieuwe Ruimtelijke Ontwikkelings Plan (ROP) een circus is. Consultants van Bureau RHO werken in opdracht van de minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu, Otmar Oduber (POR) aan het concept voor een nieuwe ROP. Ponson verweet de consultants tijdens de inspraakronde dat ze ‘meewerken aan een politiek spektakel’. De minister vindt echter dat er ruim voldoende gelegenheid is geboden voor inspraak.

door onze verslaggever Nadine Salas

Voor het nieuwe ROP zijn er het afgelopen jaar verschillende inspraakrondes met gouvernementele (go) en non-gouvernementele organisaties (ngo's) geweest. Voor het einde van het jaar is het nieuwe concept-ROP klaar, volgens minister Oduber. Volgens Ponson kan men pas van inspraak spreken wanneer je gegevens mag uitwisselen, inzage kunt krijgen in documenten en suggesties en aanbevelingen doet die zichtbaar in conceptrapporten worden opgenomen en

gedeeld met iedereen. “Niets van dit alles is gebeurd”, verklaart hij desgevraagd aan de *Amigoe*. “Inspraak nee, we mochten als gedresseerde circushonden luisteren wat er ging gebeuren.” Volgens Ponson heeft zelfs Parke Nacional Arikok (PNA) geen echte inspraak gekregen. “Terwijl zij beheer krijgen over het marine park en de zestienvoertuigen.”

Arikok

De *Amigoe* belde PNA-bestuurslid Norman Kuiperi ter verificatie. “Ik heb persoonlijk meegedaan aan de vergadering met de mensen

die bezig zijn aan het ROP. We hebben heel veel vragen gesteld. Mijn conclusie is dat men aan het werk is onder een bepaalde opdracht”, verklaart Kuiperi. Ook leken de consultants niet te weten waar de natuurgebieden en het marine park precies komen. Hoe ga je het ROP opstellen als je zelf niet weet waar de gebieden liggen, vraagt hij zich af. “We hebben veel vragen gesteld en zo lang hier geen antwoord op is gekomen, kan ik geen opinie formuleren over de werkwijze.” De *Amigoe* nam ook contact op met de voorzitter van Aruba Birdlife Conservation (ABC) Greg Peterson, tevens voormalig PNA-bestuursvoorzitter, voor commentaar over de inspraakprocedure. Deze bevestigde dat er geen inspraak is geweest, “Niet alleen voor ABC maar ik geloof dat alle ngo's er opzettelijk zijn buitengehouden.”

Vervolg op pagina 3

Startsein voor Pan American beachtennis-toernooi



Foto: BTA

ORANJESTAD — Met veel enthousiasme presenteerde Team Aruba zich gisteravond tijdens de opening van de derde editie van het ITF Pan American Championship 2018. Organisator Sjoerd de Vries van Beach Tennis Aruba heette tijdens een persconferentie, op het zand, de ruim vijftig deelnemers welkom en introduceerde de hoofdscheidsrechter, Eugemine 'Pina' Ignacio, van de Internationale Tennis Federatie. Ook de andere deelnemende landen (Ecuador, Chili, Puerto Rico, Colombia, Curaçao, de Verenigde Staten, Venezuela, Argentinië en Brazilië) deden mee aan het defilé. De opening kon rekenen op veel beachtennis-fans en de sfeer was gezellig. Vanmorgen om negen uur zijn de eerste wedstrijden begonnen, die tot vanmiddag vijf uur duren. Morgenochtend om negen uur gaan de wedstrijden bij de Tropicana Beach Tennis Club verder.

Doden en gewonden bij hotelbrand Seoul

SEOUL — Bij een brand in een budgethotel in de Zuid-Koreaanse hoofdstad Seoul zijn vandaag zeker zes mensen om het leven gekomen en twaalf mensen gewond geraakt.

Volgens lokale media houden de autoriteiten er rekening mee dat het aantal slachtoffers verder oploopt. De brand brak rond 05.00 uur uit door nog onbekende oorzaak op

de bovenste verdieping van het kleine hotel, een zogeheten goshiwon. Op dat moment verbleven er zo'n vijftig mensen. Goshiwons zijn populair als huisvesting bij studenten en werknemers met minimale salarissen.



Foto: AFP

De brand brak op de bovenste verdieping van het kleine hotel uit.

Gewonden door ongeval konvooi premier België



Foto: AFP

Premiers Charles Michel en Theresa May hadden samen het einde van de Eerste Wereldoorlog herdacht op een begraafplaats.

BRUSSEL — Twee motoragenten die de premiers van België en het Verenigd Koninkrijk escorteerden, zijn gewond geraakt door een aanrijding.

Zij kwamen in botsing met een auto, berichten Belgische media. Premiers Charles Michel en Theresa May bleven ongedeerd.

De leiders hadden samen het einde van de Eerste Wereldoorlog herdacht op een begraafplaats. Ze reden op het moment

van de aanrijding richting NAVO-hoofdkwartier Shape in Casteau. Michel, zelf ook motorrijder, zou onmiddellijk opdracht hebben gegeven het konvooi te stoppen. Zijn woordvoerder zegt tegen de krant *De Standaard* dat sprake is van een 'spijtig ongeval'.

ben gegeven het konvooi te stoppen. Zijn woordvoerder zegt tegen de krant *De Standaard* dat sprake is van een 'spijtig ongeval'.

Dode door steekpartij in Melbourne

MELBOURNE — De politie in het Australische Melbourne heeft een man neergeschoten die gewaand met een mes mensen op straat aanviel. De Australische politie behandelt de steekpartij als een terreurdaad. De man bleek ook gasflessen in zijn brandende auto te hebben.

Bij het incident vielen twee doden, de aanvallende en één van zijn slachtoffers. Twee andere mensen raakten gewond, maar zouden niet in levensgevaar zijn. Getuigen filmde hoe agenten de gewapende man confronteerden, terwijl de auto op de achtergrond in lichterlaaie staat.

Een omstander rijdt onder tussen met een winkelwagentje in op de aanvallende. Volgens getuigen had de man zijn auto zelf in brand gestoken. De politie reageerde vervolgens op een melding over die autobrand. Toen agenten arriveerden, stonden ze oog in oog met de gewapende man. “Tegelijkertijd riepen omstanders dat mensen waren neergestoken”, zegt een politiewoordvoerder. De aanvallende zou in de jaren negentig vanuit Somalië naar Australië zijn vertrokken. Het gaat om een bekende van de opsporingsdiensten.

Taakstraffen opgelegd voor blokkade tijdens Sinterklaasintocht

LEEUWARDEN — Jenny Douwes, het boegbeeld van de groep Friezen die vorig jaar de A7 blokkeerden tijdens de Sinterklaasintocht, is veroordeeld tot een taakstraf van 240 uur en één maand voorwaardelijke celstraf. De rechtbank acht bewezen dat ze heeft opgeruid tot de blokkade op de snelweg om anti-Zwarte Piet-demonstranten tegen te houden, maar niet dat ze heeft opgeroepen tot het gebruik van geweld.

Het grootste deel van de 'blokkeer-Friezen' kreeg een taakstraf van 120 uur opgelegd van de rechtbank in Leeuwarden. Tegen de mannen die een grotere coördinerende rol hebben gespeeld, sprak de rechtbank een vonnis van 180 uur

taakstraf uit. Twee mannen, die ook op de A6 de bussen met demonstranten tot staan hadden gebracht en zich daar dreigend gedroegen, kregen 200 uur taakstraf. De rechtbank verweet het Douwes dat ze een oproep op

Facebook heeft geplaatst om de anti-Zwarte Piet-demonstranten tegen te houden en daarmee heeft opgeroepen tot het plegen van een strafbaar feit. Hoewel ze na een verzoek van de politie die oproep later van Facebook verwijderde, bleef ze zich wel actief bemoeien met de actie en gaf ze in Dokkum een interview voor het lege vak waar de demonstranten anders hadden gestaan. “Dat kan moeilijk anders worden gezien dan als een daad van iemand die bewust iets in gang heeft gezet en

tevreden is over het resultaat”, aldus de rechtbank. De rechtbank stelde vast dat de 34 'blokkeer-Friezen' geen van allen toevallig in de blokkade terecht waren gekomen, zoals ze vrijwel allemaal als verweer hadden aangevoerd. “U heeft deze situatie bewust opgezocht, niet alleen de bestuurders die vooraan stonden maar ook degenen die hebben meegewerkt aan de blokkade uit te bouwen.” De blokkade leverde gevaar op voor het verkeer, constateerde de rechtbank. “Deze

plotselinge belemmering was niet te verwachten op zaterdagochtend op deze weg. Het was des te gevaarlijker omdat de blokkade gericht was tegen een specifieke groep mensen.” De rechtbank stelde dat het niet aan individuele burgers is om te beslissen of een demonstratie mag doorgaan. “Het reguleren van de openbare orde is geen taak van individuele burgers. Eigenrichting door groepen individuele burgers kan niet worden getolereerd, dat doet afbreuk aan de rechtsstaat.”

Winnaars ‘Wiki loves monuments 2018’ bekend

Fotografen richten de lens op monumenten

ORANJESTAD — Mirela Nava van Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) maakte gistermiddag de winnaars bekend van ‘Wiki loves monuments 2018’. Er waren tien foto’s genomineerd, van de in totaal 241 inzendingen. In een korte ceremonie op het SMFA-kantoor werden de winnende foto’s uitgekapt en de prijzen overhandigd.

door onze verslaggever
Nadine Salas

Bea Croes won de hoofdprijs van 1000 florin met haar foto van het standbeeld van Koningin Wilhelmina, ook een monument. Tweede werd Charles Ridderstap en derde Gerald Rasmijn. In de categorie gebouwen die geen monument zijn, werd Dyanne Lopez de winnaar met haar foto van een balkon met kleurrijke tegels. Daarnaast was er een extra prijs voor deelnemer Beverly Arends, die tijdens deze wedstrijd maar liefst zeventig foto’s inzond. Haar foto van de Protestantse kerk in Seroe Colorado, is een van de tien finalefoto’s die doorgaan naar de internationale wedstrijd.

Jury
Twee vertegenwoordigers van de jury, Walter Moham-

med en Van Gassant, namen de tijd om te motiveren waarom ze tot deze keuzes gekomen waren. Ze legden uit dat ze vooral keken naar originele invalshoeken. “Sommige gebouwen heb je al duizend keer gezien, wanneer er net met die ene bijzondere invalshoek gefotografeerd is, valt het op en daar hebben we op geselecteerd”, lichtte Mohammed toe over de selectie van finalisten. Gassant lichtte toe waarom de foto van Croes voor hem de absolute winnaar is. “Het is een verbazingwekkende foto. Je komt er zo vaak langs, de belichting, de wolken, de sfeer, dat is echt een winnaar.” Mohammed voegde toe dat de winnende foto vanaf het begin en van de sterkste inzendingen was. “Ik heb er ook wel eens een foto gemaakt, maar niet zoals deze. En dat is precies



De winnaars poseren samen met de juryleden en de organisatie.

wat we zochten.” De jury bestond uit vier mensen, ook de SMFA-directeur Anne Witsenburg en Raul Gei van het Monumentenbureau waren lid.

Wikipedia
De tien finalisten die genomineerd zijn, worden ingezonden voor de internationale editie van ‘Wiki loves monuments’, waarvan de winnaar in december be-

kend wordt gemaakt. Er doen in totaal 54 landen aan de wedstrijd mee. Doel van de fotowedstrijd is om voor iedereen beschikbare foto’s van monumenten in Wikipedia te hebben. Het is de vierde keer dat SMFA de fotowedstrijd organiseert, de organisatie onderzoekt nog of zustereilanden Curaçao en Bonaire wellicht ook mee kunnen doen volgend jaar.



Jurylid Walter Mohammed licht toe waarom de jury voor deze foto koos.



De foto van Dyanne Lopez die won in de categorie monumenten die niet beschermd zijn.



De winnaar van Wiki loves monuments 2018 door Bea Croes.

GOBIERNO DI ARUBA

NOS ORGUYO...

XANDER BOGAERTS

X-MAN CELEBRATION

Dia: 10 November 2018
Luga: Carnival Village
Orario: 6pm - 10pm
Animacion musical:
Claudius Philips & Oreo
Massive Brassband
Le Groove

2018 WORLD SERIES CHAMPIONS

ARUBA, e.lite, SETAR, Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, Telearuba

Steun ons werk met uw gift.

pa trabao

TRAMPOLIN

Een dagopvang waar hulpbehoevende kinderen worden begeleid om in de toekomst te functioneren binnen de arbeidsmarkt.

NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP

Mary Joan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Career Opportunities

Caribbean Mercantile Bank N.V. a member of the Maduro & Curriel's Group of banks, in order to accommodate growth and to better service our existing customers, is taking applications for the position of:

AUDITOR

The Auditor will be responsible for:

- Planning the audit of branches, departments, processes and subsidiaries
- Executing the planned audit in accordance with Audit Department standards and procedures and/or as set out by the Central Bank
- Identifying internal control weaknesses both procedural and financial and quantify their impact
- Reporting findings, conclusions and recommendations to Management
- Communicating effectively with Management and Staff
- Identifying inefficiencies and providing added-value insights to Management
- Assisting in the administration of the Audit Department, as required

Preferred Educational and/or professional requirements:

- At least a Bachelor Degree in Finance, Business Administration, Accounting or Management
- Masters in a Business Degree is an asset
- Certified Internal Auditor (CIA) or other equivalent level of Professional Certification
- Minimum of 2 years of experience in an audit environment
- Knowledge of the COSO Internal Control framework
- Able to communicate effectively in English, both in writing and orally

Applicants profile:

- Ample knowledge of audit principles and techniques
- Ability to effectively organize, plan and execute workloads independently
- Strong interpersonal and communications skills, verbally as well as written
- Display and maintain a high degree of integrity

We offer a challenging and productive work environment where teamwork and positive attitude are vital, a workplace with growth possibilities and where dedication is rewarded by an excellent remuneration package. Interested applicant should submit their Curriculum Vitae accompanied by pertinent copies of diplomas and other document that might be deemed important to:

Caribbean Mercantile Bank N.V.
Human Resources Department
Windstraat 23,
Attention: Xiomara Gomez
e-mail: Xiomara.gomez@cmbnv.com
tel: +297 522-5000

CMB

NOW AVAILABLE

Having a special event?

- Glassed private dining room
- Perfect for meetings, seminars, baby showers, communions, private party
- Accommodate 1-70 people
- Rent the whole restaurant up to 250 people
- Any setup possible (theatre, boardroom, U shape)
- Daily open 8:00 am till midnight

Enjoy excellent beverages and food from Taste of Belgium Restaurant during your event. Contact Menno for further possibilities in order to create the ideal setup. Whatever the occasion or budget, we can make it work.

TASTE OF BELGIUM

http://tasteofbelgium.aw | (297) 586 6388 | menno@tasteofbelgium.aw

Verdachten portfoon-zaak op vrije voeten

Andrade: Ze hebben mijn vrijheid gestolen

ORANJESTAD — Zowel 24ora-verslaggever en aandeelhouder Nelson ‘Speed’ Andrade als de voor diefstal en heling aangehouden politieman K.G.R. is gisteren op vrije voeten gesteld. Ze zijn zijn echter nog steeds verdachten in het nog lopende onderzoek.

“De detentie van beiden wordt niet langer noodzakelijk geacht voor het onderzoek. Zij blijven verdachten in het onderzoek”, zo luidt het persbericht dat het Openbaar Ministerie (OM) gistermiddag rondstuurde. “Het onderzoek wordt voortgezet en het OM streeft ernaar om binnen afzienbare tijd vervolgingsbeslissingen te nemen.” Andrade wordt samen met nog drie andere leden van de lokale pers en politieman R. verdacht van diefstal en/of heling van portfoons van het Korps Politie Aruba (KPA) en het aanbieden of aannemen van steekpenningen. Gisteren moest besloten worden of zijn detentie en die van R. met acht dagen zou worden verlengd of niet. Eergisteren werd bekend dat Andrade in hongerstaking zou zijn gegaan uit protest tegen zijn detentie. Eerder werden 24ora-reporter M.E. en freelancers M.L. en R.T, die voor afzonderlijke gevallen binnen hetzelfde onderzoek werden aangehouden, op vrije voeten gesteld.

Onder druk
“Ik ben 100 procent onschuldig”, zo verklaarde Andrade via een livestream van zijn nieuwssite direct na zijn vrijlating. “Ze beschuldigen mij ervan dat ik portfoons van de politie zou hebben gestolen en politieagenten zou hebben betaald. Ik doe dit

werk al dertig jaar en nooit heb ik iets gestolen of een agent moeten betalen voor informatie. Ik heb dat niet nodig. Er zijn genoeg mensen die mij informatie geven zonder dat ik daarvoor hoeft te betalen.” Andrade zei te hebben geweigerd de vragen die de Landsrecherche voor hem had te beantwoorden. “Ze hebben me onder druk gezet en kwamen met een stel vragen, maar ik zei dat ik er niets van wilde horen.” Andrade zei dat hij om deze reden in verzekering werd gesteld. “Ze denken dat wanneer ze je in een cel stoppen je wel gaat praten en valse verklaringen gaat afleggen om naar huis te kunnen. Het heeft mij alleen maar sterker gemaakt. De volgende dag heb ik samen met mijn advocaat een verklaring afgelegd. Ze vonden het niet fijn om te horen. Ik heb hen gezegd dat wat ze met mij hebben gedaan onjuist is. Ze hebben mijn vrijheid gestolen. Ik heb ze gevraagd om mijn woorden op te schrijven en ik ga die verklaring aan de bevolking laten zien. Jullie kunnen mensen niet opsluiten, onder druk zetten en denken dat ze zo valse verklaringen zullen afleggen tegen onschuldige mensen. Als jullie zo te werk gaan dan bewijst het alleen maar dat het justitiële apparaat vanaf Andin Bikker bovenaan tot aan het OM en de Landsrecherche corrupt en verrot is. Jullie willen dat ik ga liegen zodat jullie politieagenten kunnen opsluiten. Dat gaat nooit gebeuren. Zo ga ik niet te werk”, aldus een hevig emotioneerde Andrade op de parkeerplaats bij het politiebureau van Shaba.

Arrestaties
Vorige week werden drie leden van de lokale pers aan-



Archieffoto portfoon KPA.

gehouden op verdenking van verduistering, diefstal en/of heling van portfoons van de politie. Een politieagent werd in verband met die zaak de toegang naar alle bureaus ontzegd. Afgelopen dinsdagochtend werd Andrade thuis aangehouden en werd diezelfde agent, met initialen K.G.R., alsnog gedetineerd. Volgens advocaat Chris Lejuez, wiens buffet alle vier leden van de pers vertegenwoordigt, was het

onderzoek gestart na een interne aangifte binnen het KPA. Volgens de verslaggevers, maar ook oppositiepartij AVP zouden de arrestaties echter politiek gemotiveerd zijn geweest. Zowel Justitie-minister Andin Bikker (POR) als procureur-generaal Alexander van Dam trad in reactie hierop naar buiten en ze gaven aan dat dit niet het geval was en dat het OM en de Landsrecherche onafhankelijk zijn.

Minister en ngo’s oneens over inspraak nieuwe ROP

Vervolg van pagina 1

Mening verkondigen

De *Amigoe* vroeg minister Oduber gisteren naar zijn reactie op het feit dat sommige groepen stellen dat ze geen inspraak hebben gekregen. Deze reageerde dat er juist verschillende rondes zijn geweest met heel veel inspraak. “Er is veel gelegenheid geweest om de mening te geven en hier is ook goed gebruik van gemaakt door verschillende ngo’s en go’s. Helaas moet ik zeggen dat er organisaties zijn die niet optimaal gebruik hebben gemaakt van de geboden gelegenheid en dat betreurt ik. Er zijn rapporten gemaakt van bepaalde ngo’s die liever gebruik maakten van de gelegenheid om hun mening te verkondigen over het beleid van de regering, in plaats van deel te nemen aan het proces. We hebben veel gelegenheid tot inspraak geboden. En laat me duidelijk zijn, meer dan 90 procent van de instanties en organisaties hebben goed gebruik gemaakt van de aangeboden gelegenheid en hebben goede punten aangedragen.” Hij zegt blij te zijn met dit percentage.

Laatste ronde

“Zelfs in de laatste ronde bieden we de mogelijkheid om hun mening te geven”, zegt Oduber. Er komt binnenkort nog een laatste inspraakronde met Bureau RHO. Daarna is de concept-ROP een maand ter inzage voor het publiek beschik-

baar, in januari 2019. Op de vraag naar de precieze inspraakprocedure tijdens deze maand, licht waarnemend Directie Infrastructuur en Planning (DIP)-directeur Errol Sjak-Shie toe dat het publiek na deze vier weken wettelijk nog eens vier weken heeft om zienswijzen in te dienen. Hier wordt een verslag van gemaakt en dit wordt toegevoegd aan het stuk. Op de vraag of het concept-ROP dan op basis van de ingediende bezwaren en zienswijzen nog veranderd kan worden, zegt minister Oduber dat het eventueel kan. “De werkgroep kan de zienswijzen in consultatie nemen en naar de minister doorsturen, bijvoorbeeld als er iets over het hoofd is gezien.” Ook de Raad voor de Ruimtelijke Ontwikkeling kan hierover advies geven aan de minister.

Sceptisch

“Ik kan me voorstellen dat veel mensen sceptisch zijn omdat er zoveel jaar geen aandacht is besteed aan het milieu, maar ik denk dat daden duidelijker spreken dan woorden.” Hij stelt dat iedereen het met elkaar eens is dat ook de voorschriften moeten komen, het ROP-v, waarvoor het ROP ‘een solide basis moet vormen’. In het nieuwe ROP komen de gebieden te staan die bij de wet zijn beschermd, zoals de 16-plus natuurgebieden en het marine park. “En de leefbaarheid wordt meegewogen”, volgens de minister.

Rumdief

De surveillance van Santa Cruz werd afgelopen woensdagochtend rond half elf naar een woning in Piedra Plat gestuurd. Eenmaal daar spraken agenten met een vrouw die verklaarde dat in het huis van haar ouders, dat werd gerenoveerd, was ingebroken. Het huis was maandag op slot en intact achtergelaten, maar toen de vrouw op woensdagochtend naar binnen kwam zag ze dat er twee barkrukken, een trap, een fles rum en enkele blikjes frisdrank waren ontvreemd. Het Bureau Forensisch Technisch Onderzoek werd ingeschakeld.

Achtervolging

In Piedra Plat, ter hoogte van het softbalveld van Flatstone werd afgelopen donderdagnacht een fietser achtervolgd door een automobilist. Toegesnelde agenten kregen te horen dat de fietser een inbraak zou hebben gepleegd. Ze troffen de chauffeur van de auto aan, die verklaarde dat de fietser in de mondi was verdwenen. De dienders gingen op zoek maar troffen niets aan. Toen ze daarna de chauffeur vroegen naar een ID, werd hij boos en wenste hij niet meer te worden geholpen.

Dief

Ter hoogte van Royal Plaza werden agenten gisteren in de vroege ochtend aangehouden door een beveiliging, die hen erop attendeerde dat er zojuist een inbraak was gepleegd bij Karibay Gifts & Souvenirs. De inbreker, een forse man met bruine huidskleur was geheel in het zwart gekleed en zou in westelijke richting zijn weggerend. De surveillantengingen op zoek maar troffen hem niet aan. Een uur later waren de agenten weer ter plaatse, waar ze de manager van de zaak aantrouwen. De deur van de winkel was geforceerd en op eerste gezicht waren er enkele kledingstukken meegenomen. De manager deed aangifte en zei later terug te komen met een volledige inventaris van wat er allemaal zou zijn gestolen.

Minister van Sociale Zaken:

‘Alleen samen kunnen we de sociale crisis oplossen’

ORANJESTAD — Sociale Zaken-minister Glenbert Croes (MEP) en Glenda Hernandez, directeur van Directie Sociale Zaken (DSZ) presenteerden maandag een update van het Sociale Crisisplan (SCP). Ze stonden stil bij het feit dat het inmiddels een jaar geleden is dat de broertjes Roshandrick (5) en Rishandroh (3) omkwamen als gevolg van mishandeling door hun stiefvader, de directe aanleiding voor het opstellen van het SCP, waarmee kinderen en jongeren beter beschermd moeten worden. “Het moment is gekomen dat we moeten accepteren dat we alleen samen de sociale crisis kunnen oplossen”, zo zei de minister tijdens de persconferentie.

“Er is een jaar voorbijgegaan en het is goed om even stil te staan bij wat er allemaal bereikt is. Sinds die tijd zijn er verschillende stappen ondernomen”, zegt Hernandez. “We hebben de eerste horde genomen en een Sociaal Crisisplan gemaakt en het op de politieke agenda gezet. Toen moesten we op de begroting wachten, want we zijn geen privébedrijf maar overheid, dat neemt tijd. En toen het geld kwam is een sociaal fonds opgericht om het in te storten en uit te kunnen keren en daar is het parlement mee akkoord gegaan in augustus.” De fundering is nu gelegd, stelt de directeur. “Het is veel werk. Je kan niet zeggen ‘morgen openen we een centrum’. Je moet een plan maken, omschrijven wat er komt, personeel zoeken, de minister-raad moet akkoord gaan met het budget. Als je werk wilt



Foto: Arehief

verzetten dat ook nog in de toekomst kan doorgaan moet je dat goed aanpakken vanaf de basis.”

Sociale analyse

Ook is er in vier maanden lang gewerkt aan een sociale analyse en alle data is verzameld. “Ik heb jaren in Utrecht gewerkt, en toen ik deze data zag schrok ik, en ook de beleidsmedewerkers die met mij werken zijn geschrokken. Je ziet aan de cijfers dat de bevolking verduubbeld is maar de sociale diensten niet. Je ziet dat er veel werkloosheid is, ook de jeugdwerkloosheid is hoog, een grote groep heeft het zelfs helemaal opgegeven. Vier of de tien jongeren ha-

len geen schooldiploma. Dat is een sociaal drama. Als je jongeren niet helpt hun weg te vinden ga je de fout in.” En er zijn wachtlijsten van twee jaar voor sociale hulp, vertelt Hernandez. “Willen we kinderen en jongeren die acuut sociale hulp nodig hebben twee jaar laten wachten? Soms krijgen we iemand die zegt ‘er is een kind dat misbruikt wordt, maar heeft het wel zin om te rapporteren, want dat gaat toch twee jaar duren’. Zo kun je niet werken. Dat is onacceptabel. En dat moeten we ook niet accepteren als samenleving. Dat zijn de uitdagingen die ons staan te wachten.” Ook economische ontwikkeling kan leiden tot proble-

men. “Als je met meer hotelkamers wil komen, denk dan aan de sociale gevolgen hiervan, meer hotelkamers, meer mensen, meer sociale problemen. Want de mensen die van buitenaf op Aruba komen werken zijn geen mensen die financieel sterk in hun schoenen staan. Die hebben vaak al sociale problemen. Als je je hier niet bewust van bent creëer je nog meer problemen.”

Bereik

Er is een communicatieplan opgesteld voor het SCP om het publiek te bereiken. Daarnaast is het SCP nu voorzien van een herkenbaar logo-ontwerp, vier abstracte mensfiguren vormen samen

een ster, vader, moeder, de overheid en de samenleving die samen het plan moeten dragen. De ster is tegelijk ook een kompas dat richting aangeeft, zo liet PR-medewerker Sharisse Tromp tijdens de presentatie weten.

Projecten

Tijdens de persconferentie stipte ze een aantal projecten aan die in werking zijn gezet nu het geld uitgekeerd kan worden. “Als ik alle projecten een voor een moet benoemen in het SCP zijn we hier morgen nog”, zegt Hernandez in reactie op de vraag van een journalist. Er zitten zo’n 35 minderjarigen achter de tralies. Voor deze groep zou er leerplicht moeten komen en een aparte jeugdafdeling, zodat ze door kunnen leren, erkent de directeur. In het SCP is een jeugdafdeling begroot voor de reclassering. In 2019 wordt een centrum met 22 plekken geopend voor meervoudig gehandicapte jongeren. Elk kind dat geboren wordt moet bezoek krijgen van het Wit Gele Kruis en dan worden de risico’s geïnventariseerd en bijgehouden in een centraal register. Ook bij scholen wordt geanalyseerd wat de sociale risico’s zijn met schoolmaatschappelijk werkers.

Er komt voorlichting om jongeren te bereiken die kans maken om drugsverslaafd te raken. Unicef gaat workshops geven aan leraren om signalen van problemen te herkennen. Tiernemoeders krijgen begeleiding en hulp bij het opvoeden. Opvoedprincipes worden benadrukt met een bewustwordingsweek van de opvoedcommissie. In het nog op te richten centrum voor jeugd en gezin

krijgen ouders ondersteuning bij opvoeding. “Veel mensen denken dat ze de ogen kunnen sluiten voor problemen en dat die dan vanzelf weer weggaan, maar dat gebeurt niet. Kinderen vragen om duidelijkheid, je moet die duidelijkheid geven als ouder”, zegt Hernandez. “Kinderen luisteren niet naar wat je zegt, maar kijken naar wat je doet. Zo geef je ze normen en waarden mee”, aldus de Sociale Zaken-directeur.



Casa Nonna New York Presents

Marchesi
ANTINORI
26 GENERAZIONI

Wine Pairing Dinner
Tuesday | 13 November 2018 | 6 p.m.

Join us for an exclusive evening and one-time event of outstanding wines and a thoughtfully paired 5 course dinner hosted by one of the most distinguished wineries in the world, **Marchesi Antinori**.

Price for the dinner is \$100 USD per person
Excluding gratuity and 6% tax

To be part of this exclusive event call:
(+297) 527 2699 or (+297) 527 2222

Casa
NONNA
NEW YORK, NY

Marchesi Antinori Wines are officially distributed by Arion Wine Co.

Plankgas

Volle bak racen en hopen op regen

Bert Davies was vele jaren werkzaam in de internationale autosport als cameraman, journalist, tv-commentator en regisseur voor onder meer Eurosport, NOS, RTL, SBS6, ESPN. Ook was hij manager van race teams in IndyCar en diverse Europese raceseries. Bert is momenteel woonachtig op Aruba en schrijft regelmatig voor de Amigoe over de autosport.

Max Verstappen wil nog niet denken aan een tweede overwinning op rij aanstaande zondag in Brazilië. Het Autodromo José Carlos Pace in Sao Paulo is een baan die niet echt goed is voor zijn RedBull-bolide. Normaal gesproken zit er niet meer in dan een vijfde of een zesde plaats tenzij er iets gek gebeurt. We herinneren ons allemaal de fantastische regenrace die Max daar twee jaar geleden reed. Hij stuurde zijn bolide op een opdrogende baan van de zestiende naar de derde plaats. Ook dit weekeinde is er een kleine kans op regen. In de middag tijdens de race worden er onweersbuien verwacht. De Red Bull RB14-auto en vooral de Renault-motor van Max komt op dit circuit gewoon tekort. Er wordt op het korte baantje volle bak geracet en op het lange rechte stuk dat bergopwaarts gaat, verliest Max veel tijd door tekort aan motorpower. Er zijn ook te weinig bochten om het verlies op de rechte stukken te compenseren. Max heeft een sterke reeks wedstrijden achter de rug. Werd in Japan derde in Amerika tweede en zegvierde in Mexico.



Lewis Hamilton kan de komende laatste Formule 1-races van dit jaar vrijen verlost van druk gaan racen. De Brit heeft zijn vijfde wereldtitel veilig in zijn brandvrije broekzak en zijn werkgever Mercedes heeft de constructeurstitel voor het grijpen. Toch zal de kersverse kampioen niet op zijn lauweren gaan rusten en is hij vastberaden om 2018 in stijl af te sluiten. Racefans verwachten eigenlijk ook dat hij misschien nog een overwinning cadeau zal doen aan zijn teamgenoot Valtteri Bottas. De Fin heeft Lewis enorm geholpen in Rusland en hem daar onder teamorders laten passeren en toen de overwinning aan Lewis cadeau gedaan. Ik denk echter niet dat Bottas plezier zal beleven aan een overwinning die hij zomaar

cadeau krijgt. De Fin is wel weer blij dat hij de laatste twee races voor eigen kansen mag rijden. Alle reden voor hem om voor de winst te gaan.

Bedreigde Duitser
Lewis Hamilton heeft opwindende herinneringen aan dit Braziliaanse Interlagos circuit. We gaan daarvoor tien jaar terug in de tijd. De regen speelde ook

toen een grote rol in de race. Aan het einde van de race ging het steeds heftiger regenen. Op dat moment reed Lewis Hamilton op de zesde plaats maar de Brit had een vijfde positie of hoger nodig om wereldkampioen te worden. Toyota-coureur Timo Glock reed op slicks op de vijfde plaats. In eerste instantie werkte die strategie perfect maar in de laatste ronde ging het mis.



De Duitser had de grootste moeite om zijn bolide op het asfalt te houden.

Toenmalig Ferrari-coureur Felipe Massa won de race voor zijn uitzinnige landgenoten en was heel even wereldkampioen. Hamilton wist Timo Glock door een wolk van spray in de allerlaatste bocht te paseren en werd een halve minuut later met één punt voorsprong op Massa wereldkampioen. Niemand begreep wat er gebeurd was. Door de hevige regen en opgewonden Brazilianen was er geen duidelijkheid op dat moment. Ook de tv-camera's hadden de actie van Lewis gemist. Toen de computers het resultaat bikkelhard lieten zien liep Massa huilend weg toen hij het slechte nieuws kreeg. Na afloop van de race kwamen er massale complottheorieën op gang en werd Glock er van beschuldigd dat hij Hamilton hielp om de wereldtitel te winnen. Journalisten vroegen hem hoeveel Lewis en McLaren

hem hadden betaald. De onfortuinlijke Duitser werd zelfs met de dood bedreigd en zijn ouders en familie kregen brieven van Braziliaanse racefans met de vraag hoe hij dit had kunnen doen. Het was allemaal zeer extreem. Onlangs is er op YouTube een video verschenen waarop te zien is hoe Glock worstelde met zijn bolide. Hieruit blijkt dat er geen sprake was van tactiek of boze opzet.

Piepelen in de eerste bocht

Het Autodromo José Carlos Pace, is met recht een klassiek circuit op de racekalender. Het Formule 1-circuit komt er al vanaf 1972 en keert er sinds 1990 dankzij de toen immens populaire Ayrton Senna jaarlijks terug.

De kleine compacte baan is eigenlijk qua lay-out bijna een uitgestrekte kartbaan. De baan is vernoemd naar de Braziliaan Carlos Pace die er in 1975 won. Maar de geest van de veel te vroeg

overleden autosport-god Ayrton Senna waart nog altijd rond. Senna won de GP twee maal maar ook Braziliaanse racehelden als Emerson Fittipaldi en Felipe Massa wonnen hier.

Dit jaar rijdt er geen Braziliaan in de Formule 1. De fans hebben dus geen lokale held om aan te moedigen, maar door hun enorme enthousiasme en racepassie zal de sfeer er nauwelijks onder lijden. De wereldtitel is al vergeven dus het wordt een soort free fight tussen de beide Mercedes-rijders met als kers op de taart de constructeurstitel. Vorig jaar pakte Valtteri Bottas de poleposition maar liet zich in de eerste bocht piepelen door Sebastian Vettel die met zijn Ferrari toch nog met de zege aan de haal ging. De Fin was toen enorm teleurgesteld en weet ditmaal wat hem te doen staat; agressief zijn en toeslaan vooral omdat Mercedes hem dit weekeinde een zeldzame kans biedt op winst.



A.J.M.G.

ARUBAANSE JONGENS EN MEISJES GILDE

Den number di Bestuur, lidernan y miembronan di AJMG nos ta participa fayecimento di nos miembro di Bestuur y ex-lider di grupo

Sra. Maria Josephine Mossel
Conoci den nos organisacion como
Amica Ria

Nos ta extende palabranan di profundo condolencia na su famia y ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki. Alabes ta invita tur ex-lider y ex-miembro di AJMG Aruba pa compaña nos defunto stima pa su ultimo lugar di sosiego, diasabra 11 november 2018, orario 2'or di atardi na Misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz.

Cu Amica Ria Sosega na Paz.

AMIGOE

Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

UPGRADE
YOUR AMSTERDAM FLIGHT



TUI DELUXE CLASS

- ✓ 106cm Leg room
- ✓ Non-stop flights (no Bonaire)
- ✓ FREE 40Kg Luggage
- ✓ FREE Seat assignment
- ✓ Deluxe Lounge at Schiphol

STARTING @
AWG 2,200 P/P



FLY DELUXE WITH TUI

AMIGOE

Meer dan alléén een krant!

Sluit een abonnement bij Amigoe en maak kans om fantastische prijzen te winnen!

Nieuwe abonnees maken kans op o.a. een weekend-stay bij The Mill Resort tot een jaar gratis abonnement van Amigoe!

Ben je al abonnee?

Breng een nieuwe abonnee mee en maak kans op een gratis dagje Wellness!



Ook overal de Amigoe lezen?
Kijk dan snel op www.amigoe.com



ABONNEER
NU!
582-4333

Zondag ontvangst in Savaneta

‘Crossing for Hope’ zwemmers naar startpunt in Venezuela

ORANJESTAD — De vijf zwemmers, Gwendolin Kock-Croes, Romar Arendsz, Deaxo Croes, Davy Bisslik en Stephan Thijsen, zijn vandaag onder begeleiding van trainer Roly Bisslik met een boot vertrokken naar Venezuela. Zondag maken ze zwemmend de oversteek ‘Crossing for Hope’ van Piedras Negras naar Savaneta. Daar zullen ze bij Zeerovers feestelijk worden onthaald.

Het was trainer Bisslik die deze overtocht dertig jaar geleden, op 7 augustus, zwom. Nu begeleidt hij de vijf zwemmers – waaronder zijn zoon – van Aruba Dolphins om zijn prestatie te herhalen. Ook vader Bisslik haalde met zijn zwemtocht geld op, dit ging naar de bouw van het huidige Olympisch zwembad dat zijn naam kreeg. Crossing for Hope heeft ook een goed doel, het Koningin Wilhelmina Fonds (KWF).

Programma

Bij horecagelegenheid Zeerovers is zondagmiddag de aankomst van de zwem-

mers. Tussen elf uur ‘s ochtends en vijf uur ‘s middags vinden daar verschillende activiteiten plaats. Zoals optredens van Los Paraderos, Grupo di Betico, Rincon Boys, Tsunami en Nutzbeatz, eten van Burger Joint, Blue Barrel Café, Truck di Johannes en Piet Truck, stands om drinken te kopen en activiteiten voor kinderen. De eerste zwemmer wordt rond drie uur ‘s middags verwacht, maar zwemclub Aruba Dolphins laat weten dat dit afhankelijk is van de stroming en de golven. Diverse radio- en televisiezenders zullen het evenement live uitzenden.



De weg bij Zeerovers wordt zondag afgesloten, in verband met Crossing for Hope.

Advies aan boten

De organisatie maakt boot-eigenaren erop attent dat ze de zwemmers niet mogen

hinderen en op een afstand van zo’n 100 meter van de deelnemers moeten blijven. Ze worden ook gevraagd om

niet hard te varen, omdat dit voor extra golven zorgt. Ook de down wind van de dieselgeur van de motoren



De vijf zwemmers (van links naar rechts): Deaxo Croes, Stephan Thijsen, Gwendolin Kock-Croes, Romar Arendsz en Davy Bisslik.

mag de deelnemers niet hinderen.

Donaties

De opbrengst van het evenement ‘Crossing for Hope’ gaat naar het KWF.

Het is de hele dag mogelijk om ter plaatse geld te doneren, dat kan zelfs met een debit- of creditcard. Het KWF zal er zelf ook zijn, om publiek informatie te verstrekken.

Wegafsluiting

Dienst Openbare Werken (DOW) sluit een deel van de weg bij Savaneta af, in verband met ‘Crossing for Hope’. Het gaat om de percelen Savaneta nummer 260 tot en met nummer 272. Op de bijgevoegde kaart is te zien dat dit het weggedeelte is tegenover Zeerovers. Weggebruikers kunnen een alternatieve route volgen, die met borden wordt aangegeven. De weg wordt afgesloten tussen 10.00 en 18.00 uur.

ZEE

Doordravers

Nico van der Zee spreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

We zijn onderweg van Moskou naar huis. Een lange reis, dus een prima gelegenheid om een column te schrijven. Het lijkt wel of ik dit keer geen keuze heb, de persvrijheid op Aruba schijnt in het geding te zijn en die persvrijheid is voor een columnist een eerste levensbehoefte. De gewenste houding is natuurlijk de volgende: ik ben het nooit eens met X, maar ik zal me tot het uiterste inzetten om te zorgen dat X zijn mening mag verkondigen. Zoals kost me in dit geval de nodige moeite. Moet ik me sterk maken voor mensen die het nodig vinden om te laten zien hoe iemand op straat sterft zonder een vinger uit te steken? Die urenlang op tv vertonen hoe een mede-Arubaan geëlectrocuteerd in een hoogwerker ligt? Die gretig in beeld brengen hoe een pompbediende oraal en anaal onder werktijd aan zijn trekken komt met een prostitutie? Die met genoeg een Statenlid fotograferen na een auto-ongeluk waarbij hij in zijn broek gepiest blijkt te hebben? *Zum kotzen*, denk ik, want we vliegen nu boven Duitsland. Gelukkig gaat het eigenlijk niet over persvrijheid, maar over diefstal en/of heeling van politieportofoons en omkoping. Dat begrijp ik tenminste uit de berichten die mij aan de andere kant van de oceaan bereiken. We hoeven dus niet over persvrijheid te discussiëren, een gesprek over fatsoen lijkt me zinvoller.

En dan komt Mike Eman in beeld. Als persoon heb ik Mike hoog zitten, iemand met veel empathie en fatsoen. Graag zou ik hem als buurman hebben, we zouden het vast goed met elkaar kunnen vinden. Zo iemand die een geleende boormachine echt terugbrengt. Als politicus heeft hij een speciaal talent: in een impuls de verkeerde dingen doen en zeggen. Iedereen herinnert zich nog zijn hongerstaking, maar ook zijn afscheid van de politiek past in dat kader.



Hij had de verkiezingen niet echt verloren, na acht jaar bereikte hij een goed resultaat. Toch liet hij de partij in een opwelling stuurloos achter. Een jonge, geschikte opvolger was niet beschikbaar. Mike moest weer aan de bak en dan is de vraag hoe je je moet profileren en presenteren als je per ongeluk afscheid genomen hebt van de Staten. De veronderstelde aanval op de persvrijheid bleek een mooie gelegenheid. Met zijn trouwe aanhang protesteerde hij eerst voor het ene politiebureau en toen dat niet werkte voor het volgende, wat overigens ook geen effect had. Die actie is te verklaren vanuit zijn empathie. *24ora.com* heeft acht jaar in beeld gebracht hoe goed hij het met Aruba voor had. Tussen de berichten over ongelukken en schandalen op *24ora* hebben we Mike vaak in actie kunnen zien: met een kruiwagen om een buurtcentrum op te bouwen, met een verfkwest in een achterstandswijk, achter graafmachines voor de zwaarste nieuwbouw. Steeds gepast gekleed in een bouwvakkersoverhemd. Nu zaten personen van *24ora* achter de tralies. Empathie strijdt hier met fatsoen. Als fatsoenlijk mens maakt hij zich nu sterk voor onfatsoenlijke mensen. Mike gooit er zelfs een schepje bovenop: het *24ora* aangedane onrecht is te vergelijken met de vervolgingen in nazi-Duitsland. Dit gaat te ver, Mike, je draaft door, geef je fatsoen voorrang. Beter nog: trek zo’n bouwvakkershemd uit de kast en ga doen waar je absoluut goed in bent. Op Schiphol lees ik dat Speed Andrade in hongerstaking is gegaan. Nog iemand die doordraaft. Het neemt epidemische vormen aan.

‘Paradiso’ van regisseur Rebecca Roos

Arubaanse wereldpremière in Belize

ORANJESTAD — Korte fictiefilm *Paradiso* van de Arubaanse regisseur Rebecca Roos beleeft aanstaande zaterdag zijn wereldpremière op het Belize International Film Festival. Daar is de film te zien op zaterdag om 14.00 uur in het Mexican Cultural Center.

door onze verslaggever Nadine Salas

In de film, met acteur Olga van Bochove in de hoofdrol, wordt een vrouw die op Aruba woont een dag lang gevolgd. Haar dagelijkse leven staat in schril contrast met het Aruba zoals de toerist het eiland ervaart. Roos, op Aruba bekend als documentaire-filmmaker en producent, zegt dat haar passie altijd fictie is geweest. Toen ze terugkeerde na haar studie op Aruba bleken fictiefilms onbegonnen werk, want er was totaal geen vraag naar, zo legt ze uit. “Maar er was wel veel vraag naar documentaires.” Dus specialiseerde ze zich in voornamelijk cultuur-historische documentaires. “Ik schrijf allerlei ideeën op en ik werk aan scripts, eigenlijk is fictie gewoon mijn passie, ik heb allerlei projecten op de plank liggen”, verklaart de regisseur aan de *Amigoe*. Anderhalf jaar eerder, in een gesprek met acteur en theatermaker Olga van Bochove, presenteerde Roos het idee en deze was enthousiast. “Ik heb toen een dag in mijn

agenda geblokt en heb van acht uur in de ochtend tot middernacht gewerkt aan een script”, vertelt Roos. Na goedkeuring van de acteur ging de regisseur aan de slag met de planning en het zoeken van financiering en een filmcrew. De film duurt acht minuten en is in vier dagen gedraaid. De productie is gedraaid voor 35.000 florin, maar er zit voor 120.000 florin in aan werk en *barter deals* in. “Het spat er niet vanaf maar het komt er wel allemaal bij”, zegt ze over de kosten. En dat is dan exclusief de promotie en kosten voor het inzenden naar festivals, zo legt de regisseur uit. Het team onderzoekt nog naar welke festivals de film na Belize wordt ingezonden, dat wordt onderdeel van hun festivalstrategie. “Vergeet niet dat je voor elke inzending moet betalen”, legt ze uit.

Wereldpremière

Op de vraag van de *Amigoe* waarom de wereldpremière plaatsvindt in Belize, legt de regisseur uit dat ze het script had gestuurd aan de directeur van het festival, Suzette



De opnames in de auto, van deze scene is ook de filmposter gemaakt.

Zayden, voor feedback, om haar professionele mening te vragen. Zayden vond het een goed script, kon zich er helemaal mee identificeren en zei: als dit klaar is wil ik dit wel selecteren voor het festival. “Zij gaf me dat extra zetje.” Roos heeft een band met het festival opgebouwd in de loop van de jaren. “Een documentaire van mij heeft er gedraaid, *Abo So* heeft er ooit de hoofdprijs gewonnen, ik was er vorig jaar jurylid. Ik kon dat meenemen in de financiering, we hebben 90 procent zeker al een festival achter ons. Nou dan vind ik ook dat die de wereldpremière verdient. Het kwam ook precies goed uit, de film was net klaar voor het festival”, legt Roos uit. Als de film veel

eerder klaar zou zijn zou de wereldpremière ergens anders plaatsvinden.

Productie

Roos heeft zelf de regie en de montage gedaan. Om haar te ondersteunen schakelde ze Guido van Raalte, een getalenteerde Arubaan die in Nederland woont, in als coproducent. “Hij is een veelbelovende producer en we kunnen goed met elkaar werken. Het nam een grote last van me af als producent wanneer je zelf ook regisseert. Hij kon veel taken overnemen ook heeft hij geholpen met het zoeken naar financiering.” Samen met *associate producer* Aaron Hose is gewerkt aan de festivalstrategie. Ook advocaat Nicole Booi is *asso-*

ciate producer. “Ze is gespecialiseerd in *entertainment law*. Ik wilde graag duidelijke afspraken op papier voor iedereen.”

Paradiso is de eerste korte film die in het programma draait op zaterdag en daarna volgt een documentaire, ‘The pigeon keeper’ die geschooten is door studenten van Roos, die afgelopen zomer een internationale workshop verzorgde in Cuba over documentaire-filmmaken aan de *Escuela Internacional de Cine y Televisión* (EICTV) en die is ook geselecteerd. “Dat is heel leuk”, glundert ze. Eind november begin december, wil ze een presentatie organiseren van de film op Aruba, maar ze bekijkt nog hoe dat gaat gebeuren.

Op de vraag wat ze wil dat mensen meekrijgen wanneer ze de film zien, zegt ze “Ik hoop dat ze zich erin kunnen vinden. In het begin liet ik het script zien aan een potentiële sponsor, een man, en hij bleef maar lezen en zei steeds ‘dit herken ik’ en de hoofdpersoon is een vrouw. Daar was ik heel blij mee. Het gaat er niet om dat het een vrouw is maar dat elke werkende Arubaan zich erin kan vinden.” Zoals op de filmposter staat ‘Living in paradise is not the same as visiting paradise’.

TAKING IT TO NEW HEIGHTS

JEEP TEST DRIVE EVENT

THE ALL NEW JEEP WRANGLER JL

NOVEMBER 9TH & 10TH , 2018

ULTIMATE AUTOMOBILES SABANA BLANCO 35

FRIDAY 8AM - 12PM | 1:30PM - 5:30PM

SATURDAY 9AM - 1PM

Jeep

Sabana Blanco 35
(+297) 583-9800
info@ultimatearucar.com www.jeep-caribbean.com f JeepAruba

The Ultimate Automobiles App

Available on the Google play

Available on the App Store

Advertorial

Uitnodiging ‘X-Man Celebration’ bij Carnaval Village

ORANJESTAD — Aanstaande zaterdag wordt een groot evenement georganiseerd voor de prestaties van honkballer Xander Boogaerts, op het terrein van Carnival Village in San Nicolas. Nationaal telecombedrijf Setar, de Arubaanse Overheid en Aruba Tourism Authorities willen graag samen met Boogaerts deze prestaties vieren.

Op 28 oktober won Xander Boogaerts samen met zijn team de Boston Red Sox de wereldtitel van de MLB World Series. Dit is zeker een prestatie die erkend moet worden en daarom wordt de Arubaanse bevolking uitgenodigd om zaterdag 10 november vanaf 18.00 uur samen te komen bij Carnival Village in San Nicolaas.

De organisatoren hebben een mooi programma in elkaar gezet om Xander weer ‘Bon Bini’ te heten, hem te feliciteren en te bedanken voor zijn prestaties in de World Series. Het wordt een avond vol muziek, eten en een gezellige sfeer waar families ook van harte welkom zijn om van de avond te komen genieten.



Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560

WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903		

—Oranjestad—		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Ambulance	582-1234	Fundacion Respetami	582-4433
BGD Oranjestad	527-2782	Zwanger? Fundacion	
Veterinaire Kliniek	582-1720	CIZKA	583-0331
Animal Shelter	582-1623	Fundacion Diabetico	593-0507
		Arubano	593-4928

— San Nicolaas—		Twelve Step Meeting	
Ambulance	584-5050	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Centro Medico	523-8833	Fundacion Amor Pa	568-4739
BGD San Nicolaas	527-2782	Prohimo	564-8849
Serlimar	584-5080	NA Acceptance Group	565-7500

— Botica —		Ecologico Aruba	562-8984
4 Centro Medico	584-5794	Bureau Sostenemi Misbruik	
Aloë	584-4606	en mishandeling tegen	
Central	585-1965	minderjarigen	588-1010
Dakota	588-7364	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Del Pueblo	582-1253	en zorg voor stroke	567-7004
Eagle	587-9011		

Het weer

ZATERDAG			
10 NOVEMBER 2018			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oostnoor- doost tussen 17 en 24 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
31°	35°	17 km/u	25%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:36	18:12	10 v/d 10	
ZATERDAGAVOND			
Bewolkt met wind vanuit het Oostnoordoost tussen 15 en 24 km/u.			
Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
26°	30°	15 km/u	25%
Maansopgang	Maansondergang		
09:08	20:53		

Aankomsttijden
Cruiseschepen
Zaterdag, 10 nov. '18
Geen cruiseschepen in poort
Zondag, 11 nov. '18
Marella Discovery 2 09.00 – 17.00 Freewinds – Dept. **** – 23.15
Maandag, 12 nov. '18
Geen cruiseschepen in poort
Dinsdag, 13 nov. '18
Britannia 08.00 – 17.00 Royal Princess 08.00 – 22.00

Dienstdoende huisartsen Vrijdag, 09 Nov. 2018
Huisarts nachtdienst - Oranjestad Huisartsenpost Hospitaal 527-4580 Dr. Angela
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas Centro Medico San Nicolaas Dr. Vis
Dienstdoende apotheken Apotheek nachtdienst San Nicolaas Botica Aloë 584-4606
Apotheek nachtdienst Oranjestad Botica St. Cruz 585-6890

Funari ta presenta

Bazaar di Pasco
&
Koffie Morgen

25 November 10am-1PM

Savaneta 340 @ Funari Clubhuis

Grupo di Baile:
Young at Heart
Posieny Jell.com

Banda:
Aguinaldo Flor di Pasco

BVN			
15:00	NOS Journaal	6:35	NOS gesprek minister-president
15:20	BinnensteBuiten	6:45	Dagelijkse Kost
15:45	Tijd voor MAX	7:00	VRT Journaal
16:25	Sesamstraat	7:45	De Wereld Draait Door
16:40	Het Klokhuis	8:35	NOS Journaal
16:55	Welkom in de 80-jarige Oorlog	9:00	Weerbericht Europa/Afrika
17:20	NOS Jeugdjournaal	9:05	Flikken Rotterdam
17:25	Blokken	9:50	TV Show
17:55	Thuis	10:40	Nieuwsuur
18:20	EenVandaag	11:30	Weerbericht Amerika/Caribiën
18:35	NOS gesprek minister-president	11:35	NOS Studio Sport Eredivisie
18:45	Dagelijkse Kost	12:00	Pauw
19:00	VRT Journaal	12:55	Iedereen beroemd
19:45	De Wereld Draait Door	13:00	VRT Journaal
20:35	NOS Journaal	13:30	80 Jaar Oorlog
21:00	Weerbericht Europa/Afrika	14:15	Rijk!
21:05	Flikken Rotterdam	14:55	BinnensteBuiten
21:50	TV Show	15:25	Tijd voor MAX
22:40	Nieuwsuur	16:05	Bommetje!
23:30	Weerbericht Amerika/Caribiën	16:55	Sesamstraat
23:35	NOS Studio Sport Eredivisie	17:10	Sesamstraat 10 voor...
		17:20	Helden
		17:35	Helden
		17:40	Freeks wilde wereld
		17:55	Willem Wever
		18:20	EenVandaag
		18:45	Kook mee met MAX
		19:00	VRT Journaal
		19:30	Over eten
		20:20	Rail Away
		20:45	NOS Journaal
		21:05	Weerbericht Europa/Afrika
		21:10	De TV kijker van het jaar
		21:55	Sanne Wallis de Show
		22:30	Nieuwsuur
		23:00	Weerbericht Amerika/ Caribiën
		23:05	NOS Studio Sport Eredivisie
		23:55	NOS Studio Sport

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323,
Oranjestad, Aruba

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Melissa Stamper (eind redacteur)
Mirte de Rozario
Nadine Salas
Ariën Rasmijn
Gregor Dijkhoff
arubaredactie@amigoe.com

Verkoop Algemeen:
Calisa Roosberg
croosberg@amigoe.com
Stephanie Bislip
sbislip@amigoe.com

H&H Magazine Coordinator:
Natasha Tromp
ntromp@amigoe.com

Social Media & Marketing Coordinator
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Administratie Algemeen:
Rushlene Lejuez
rlejuez@amigoe.com (advertentie)

Administratie:
Zulaika Kelly
zkelly@amigoe.com
(abonnement)

Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com
(layout)

Distributie:
Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Printer:
Caribbean Speed Printers NV Aruba

Klachten over bezorging?
Mail naar:
klachtenaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Bij wet beschermd onderwaternatuurpark bij Oostpunt wordt ingesteld

WILLEMSTAD — De Raad van Ministers (RvM) heeft ter instelling van een bij wet beschermd onderwaternatuurpark bij Oostpunt – een concept-Landsbesluit houdende algemene maatregelen (Lbham) – definitief goedgekeurd. Dat bevestigt GMN-minister Suzy Camelia-Römer (PIN) desgevraagd. “De Lbham wordt nu naar de gouverneur gestuurd voor ondertekening en bekrachtiging.” Circa 20 kilometer aan rif bij Oostpunt zal hierbinnen bescherming genieten.



Foto: Mark Vervel

Zicht op Oostpunt.

“Voordat de wettelijke instelling van het marienpark plaatsvindt, zal een overgangsperiode worden ingelast om de gemeenschap duidelijk te informeren en nadere voorlichting te geven over het marienpark”, aldus de minister.

De minister van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) licht verder het belang van de overgangsperiode toe. Doel is om daarbinnen de gemeenschap – waaronder ook de vissersgemeenschap – onder meer nader te informeren over de daaraan gekoppelde invoering van zogenoemde ‘Fishing Reproduction’-zones en een verdere uitbreiding van het project om tot plaatsing van zogenoemde ‘Fish Attracting Devices’ (FAD) te komen. “Het voornemen is om Carmabi tot beheerder van het marienpark te benoemen”, aldus minister Camelia-Römer.

Het onderwatervak komt er ter compensatie van de te loorgang van koralen – die oorspronkelijk op een strook van ongeveer 300 meter was geraamd – voor de realisatie van de tweede megapier. In het gebied waar de tweede megapier een jaar geleden in gebruik werd genomen, waren tal van beschermde en bedreigde koraalsoorten goed vertegenwoordigd, zoals Hertshoornkoraal, Elandge-

weikoraal, ‘Boulderstar coral’ en ‘Mountain star coral’. Ter compensatie, en tevens in navolging op de bestaande wetgeving en internationale verdragen, besloten de ministers van GMN, VVRP (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning) en Economische Ontwikkeling, reeds twee jaar geleden, om het onderwatervak te creëren. De opdrachtgever van de bouw van de megapier, Curaçao Ports Authority (CPA), had in overeenstemming met alle betrokken instanties ook reeds een bedrag van 4 miljoen gulden gereserveerd voor de aanleg en het beheer van het marienpark. Dit geld beoogt het beheer van het onderwatervak de eerste vijf jaar te bekostigen.

Ogen en oren

Ook is er een mandaat voor de beheerinstantie uitgewerkt. Een GMN-medewerker vanochtend, in aanvulling op de uitspraken van de minister: “Aangezien er sprake zal zijn van een bij wet beschermd onderwatervak zal er ter daadwerkelijke bescherming daarvan ook sprake zijn van handhaving. De opzet is dat Carmabi benoemd wordt tot beheerder van het park, die in eerste instantie onder meer de functie van ‘ogen en oren’ meekrijgt. Dat betekent dat er dagelijks ogen en oren in het gebied aanwezig zullen zijn.”

Als de beheerder een handelingsconstateert die een negatieve uitwerking kan hebben voor het marienpark, kan die in eerste instantie bijvoorbeeld de verantwoordelijken benaderen met uitleg en het verzoek om hun gedrag aan te passen. Als de verantwoordelijken daar geen gehoor aan geven, zal de beheerder dit bij de daarvoor bestemde handhavingsorganen melden. Zo wordt onder standaard handhavingsautoriteit, ter naleving van de bestaande wetgeving, de politie gerekend, maar ook de kustwacht, die in de wateren patrouilleert, de Haven Veiligheidsinspectie (HVI) en de havenmeester en de Maritieme Autoriteit Curaçao (MAC). Er wordt daarbij nauw gekeken of er direct gevaar is voor de veiligheid van het scheepvaartverkeer of het mariene milieu langs de kust.

FAD's

De GMN-medewerker licht ten aanzien van het plaatsen van FAD's het volgende toe: “Aangezien men zogenoemde Fishing Reproduction-zones gaat invoeren waar niet gevist wordt, dient men ook met alternatieven te komen. Vandaar dat het lopende FAD-project uitgebreid zal worden.” Uit studies blijkt dat de vissen in cirkelende bewegingen om de FAD-boeien zwemmen, waarbij een voedselketen ontstaat van kleine naar grote vissoor-

ten, die aantrekkelijk zijn voor de commerciële visvangst. Bij dit principe trekt de FAD-boei schelpdieren aan waar aasvissen op afkomen die wederom een aantrekkingskracht hebben op de wat grotere vissen, zoals vliegende vissen, kleine tonijn en kabeljauw. Vervolgens ontstaat er een grote voedselketen, waarbij ook grote vissoorten, zoals de mula, dradu, yellowfin tuna, barracuda en blauw marlin op de boeien afkomen.

De GMN-medewerker: “De FAD's worden een paar kilometer uit de kust geplaatst, dus buiten de vaarroutes, en zijn ervoor bedoeld om migrerende vissoorten zoals mula, dradu en tuna aan te trekken. De GMN-minister heeft haar medewerking verleend aan een privaat initiatief van een vertegenwoordiging van de Curaçao Yacht Club. Die zijn namelijk op zoek gegaan naar FAD-designs, die zich in de praktijk hadden bewezen. Zo is er gekozen voor een design van een visser op Anguilla, die in samenwerking met het Waitt Institute een FAD had ontwikkeld. Er is reeds een jaar geleden iemand op Curaçao geweest om het design lokaal uit te werken, waaruit twee FAD's zijn voortgevloeid. GMN heeft dus in de bekostiging van het materiaal voor de vervaardiging van de FAD's een bijdrage geleverd.”

De GMN-medewerker licht toe dat zodoende een FAD aan de noordkant van Oostpunt werd geplaatst en een tweede bij Klein Curaçao: “Dit design levert een goedkopere optie qua materiaal op – goedkoper dan de designs die eerder op het eiland werden geïntroduceerd – en, wat heel belangrijk is, ook een duurzamer optie. Het design heeft zich over het afgelopen jaar bijzonder succesvol bewezen. Weliswaar is de FAD bij Klein Curaçao op drift geraakt – deze zijn we dus kwijt – maar daarvan is ook heel duidelijk gebleken waarom. Dit lag aan de verankering, wat makkelijk op te lossen is in het vervolg”.



Foto: Shutterstock

‘Claims wanbeleid RdK en Aqualectra indienen bij nieuwe stichting’

WILLEMSTAD — De ministerraad heeft op 3 oktober jl. het besluit genomen om de bedrijven Refinaria di Kòrsou (RdK) en Aqualectra en de betrokken filialen hun claims te laten indienen bij Stichting O.M. Civiel. Dit met als doel gevolg te geven aan de uitkomst van het enquêteonderzoek van professor Huub Willems.

Uit dit onderzoek bleek dat bij overheids-nv's Aqualectra en RdK in de periode van 2010 tot en met 2012 sprake was van wanbeleid. Het hof bevestigde dit oordeel op 13 juni. Ondanks het feit dat de bevindingen van het onderzoeksrapport van Willems werden bevestigd, deed het hof geen uitspraak over de verantwoordelijkheid van individuele personen. Het hof zag hiervan af omdat geen van de doelstellingen van het enquêterecht daarmee zijn gediend. De overheids-

nv's konden indien gewenst zelf maatregelen nemen. In zijn algemeenheid werd wel vastgesteld dat de vergadering van aandeelhouders, de Raad van Commissarissen (RvC) en tot op zekere hoogte het bestuur, verantwoordelijk waren voor verschillende aspecten van het wanbeleid. Naar aanleiding van vragen van Ana-Maria Pauletta (PAR) meldt premier en minister van Algemene Zaken Eugene Rhuggenaath in een brief aan zijn partijgenoot dat de overheid juridisch advies heeft gewonnen over hoe verdere

stappen te ondernemen. De Hoge Raad oordeelde op 6 juli jl. in cassatie dat de bestuurders van de nv's, ministers en commissarissen verantwoordelijk kunnen worden gehouden voor het aangetoonde wanbeleid in de periode voordat het enquêterecht in werking trad. De regering heeft zodoende een brief gestuurd naar de desbetreffende personen om de verjaring te stuiten, zodat de claims niet verlopen. Stichting O.M. Civiel. is opgericht om personen civielrechtelijk aansprakelijk te kunnen stellen, nadat het Openbaar Ministerie een civielrechtelijke procedure heeft gevoerd zonder dat de schade daadwerkelijk op de personen is verhaald.

Meer handel tussen Curaçao en Dominicaanse Republiek



De overeenkomst werd door de directeur van CEI-RD, Marius de León, en de directeur van Curinde, Jacqueline Jansen, ondertekend.

“De economische zones in de Dominicaanse Republiek zijn erg gericht op productie. Dit is een aantrekkelijk model, als je het over de duurzaamheid van economische zones wilt hebben. In Panama is er bij de economische zones sprake van alleen import- en exportactiviteiten, en niet van productieactiviteiten. Op Curaçao kennen we een combinatie hiervan”, aldus Jansen. Om duurzaam te zijn, moet je je concentreren op productieactiviteiten, stelt zij. “De Dominicaanse Republiek heeft op dit gebied dus veel te bieden. Wat wij willen bereiken, is dat zij hun producten hier uitstallen. Niet alleen kleding en schoenen, maar ook verschillende andere goederen.”

Export vanuit Curaçao is verder interessant voor de Dominicaanse markt. Desgevraagd stelt Jansen dat

de contacten die Curaçao met Europa heeft de reden hiervoor is. Curaçao heeft volgens haar daarnaast ook meer gevorderde contacten met kleinere (ei) landen in de regio, wat ook voordelig kan zijn voor de Dominicaanse republiek. “Nederland is geïnteresseerd in zaken doen met de Latijns-Amerikaanse landen en vice versa, maar de taal is vaak een barrière. Curaçao kan als tussenpersoon dienen, omdat mensen hier wél de taal beheersen. Curaçao heeft heel veel talent!”, aldus Jansen. Tussen Curaçao en de Dominicaanse zijn er verder regelmatige luchtverbindingen, wat voordelig is voor de samenwerking.

Overeenkomst

De overeenkomst houdt in dat samenwerking tussen ondernemingen in de Dominicaanse Republiek en ondernemingen die in de

Curaçaose vrije zone zijn gevestigd, gestimuleerd en gefaciliteerd zullen worden. Curinde en CEI-RD zullen het initiatief nemen met activiteiten zoals kennismakingsreizen, workshops en seminars, om zo de handel te stimuleren. Er zal daarnaast informatie uitgewisseld worden over projecten die beide landen ten goede kunnen komen.

Venezuela

Er wordt deze maand een handelsmissie naar Curaçao georganiseerd voor Venezolaanse ondernemers. Deze zijn zeer geïnteresseerd in het inzetten van Curaçao als ‘hub’ voor de export van producten in de regio en Amerika. “In Venezuela is men geïnteresseerd in de export van goederen, omdat de binnenlandse markt (vanwege de economische crisis in het land, red.) achteruit is gegaan”, aldus Curinde.

Niet-ontvankelijk in Bandera Grill-moord

‘Dit pleidooi moet aan wetgever gericht worden’

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — De Hoge Raad (HR) kwam gisteren tot de conclusie dat de voor moord veroordeelde Frailon Pieter niet-ontvankelijk is in zijn cassatieberoep. Zoals de Amigoe woensdag al meldde, werd de conclusie van de advocaat-generaal (AG) van september door de HR overgenomen. Volgens de AG kwam in deze zaak ‘de verhouding tussen wetgeving en rechtspraak’ in beeld en diende men zich te richten tot de Rijks- en/of de landswetgever in plaats van tot de Hoge Raad.

Het cassatieberoep werd ingediend door advocaat Geert-Jan Knoops, namens Pieter. Het beroep werd ingesteld tegen een vonnis van het hof, waarmee aanvraag tot herziening van het vonnis van het hof van 4 februari 2010 werd afgewezen. Dat vonnis betrof de veroordeling tot 24 jaar gevangenisstraf voor de moord op Tico Martha bij Bandera Grill in de nacht van 8 op 9 oktober 2006. De man strijdt sinds zijn veroordeling tegen het onherroepelijk vonnis van 4 februari 2010 reeds afgewezen. Dat was de derde poging van Pieter. De eerdere twee aanvragen werden op 13 november 2012 en 17 december 2013 ook al afgewezen door het hof.

2014

In een cassatieberoep tegen de afwijzing

door het hof van een eerdere herzieningsaanvraag is Pieter door de HR reeds bij arrest van 25 maart 2014 niet-ontvankelijk verklaard. “Op gronden als vermeld in genoemd arrest kan de veroordeelde wederom niet worden ontvangen in zijn cassatieberoep”, staat in het HR-arrest van gisteren. Na deze laatste afwijzende beslissing van het hof heeft Pieter opnieuw cassatieberoep ingesteld en Knoops heeft vijf middelen van cassatie voorgesteld.

Vraag

Alvorens deze middelen te bespreken, stond de AG afgelopen september stil bij de vraag of in dit geval beroep in cassatie openstaat. Het antwoord op deze vraag werd eerder al ontkennend beantwoord. Pieter heeft tegen het 2012-vonnis cassatie ingesteld, maar de toenmalige AG kwam in zijn con-

clusie van 28 januari 2014, na een analyse van de relevante wettelijke bepalingen en de (toenmalige) cassatieregeling voor de Nederlandse Antillen, niet toe aan een inhoudelijke bespreking van het ingediende middel omdat zijns inziens tegen de hofbeslissing cassatieberoep niet openstond.

Bij arrest van 25 maart 2014 werd Pieter niet-ontvankelijk verklaard, mede gelet op de artikelen 1, 10 en 11 van de Rijkswet cassatierechtspraak. De HR overwoog toen onder meer dat conform deze Rijkswet de afwijzende hofbeslissing niet als een ‘vonnis’ in een ‘strafzaak’ kan worden aangemerkt, en Pieter ook niet als ‘verdachte’ als bedoeld in die wet kan worden aangemerkt.

Nederlandse wetten

Verder kon conform de lokale wet de afwijzing ook niet worden aangemerkt als een uitspraak zoals bedoeld in de Nederlandse wetten. Voorts is noch in de Rijkswet noch in enige andere wetbepaling tegen zo’n afwijzing beroep op de HR opengesteld. Een en ander strookt met het in het Koninkrijk gangbare systematische onderscheid tussen gewone en buitengewone rechtsmiddelen. Gelet hierop kon Pieter niet worden

ontvangen in zijn cassatieberoep, besloot de HR in 2014. Pieters verdediging kon zich niet met dit standpunt verenigen. De argumenten waarmee de zienswijze en de HR-beslissing worden bestreden, zijn overwegend van (rijks) wetstechnische en rechtspolitieke aard. Betoogd werd dat het Wetboek van Strafvordering van Curaçao (evenals dat van de andere Rijkslanden) de herziening weliswaar als een buitengewoon rechtsmiddel aanduidt, maar dat dit niet wegneemt dat de herzieningsprocedure eerder het karakter van een regulier strafproces heeft. Zo zou de herzieningsprocedure tegenstrijdige trekken vertonen en wordt zij in het openbaar gevoerd, zou het OM daarin een zelfstandige rol als ‘volwaardige procespartij’ vervullen en zou het advies van het OM meer weg hebben van een requisiitor.

Geen toegang

De verdediging benadrukte dat veroordeelden in het ‘overzeese deel van het Koninkrijk’ op grond van de huidige wetgeving en het 2014-arrest geen toegang hebben tot een onafhankelijke en onpartijdige herzieningsrechter van de statuur van de HR, maar zijn aangewezen op dezelfde feitelijke instantie

die in een eerder stadium over de schuldvraag heeft geoordeeld en de veroordeling van de betrokken persoon heeft uitgesproken. Gesteld werd dat daarvan rechtsongelijkheid binnen het Koninkrijk het gevolg is en dat dit in strijd zou zijn met de artikelen 6 en 13 van het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens.

Wetgeving en rechtspraak

Volgens de AG eerder, komt in deze zaak de verhouding tussen wetgeving en rechtspraak in beeld. Gevolg is dat in cassatie aan betogen van de strekking dat een rechtsmiddel zou moeten openstaan, niet anders dan voorbij kan worden gegaan. “Met dergelijke pleidooien dient men zich te richten tot de Rijks- en/of de landswetgever. De beoordeling van de ontvankelijkheid van het beroep in de onderhavige zaak hangt rechtstreeks samen met het antwoord op de positiefrechtelijke vraag of de Rijkswetgever c.q. de landswetgever cassatieberoep tegen de afwijzende beslissing van het hof op een herzieningsverzoek daadwerkelijk heeft willen openstellen en mitsdien heeft opgesteld. De HR heeft in 2014 deze vraag ontkennend beantwoord.”

Gini-coëfficiënt wijkt niet af van regionaal gemiddelde

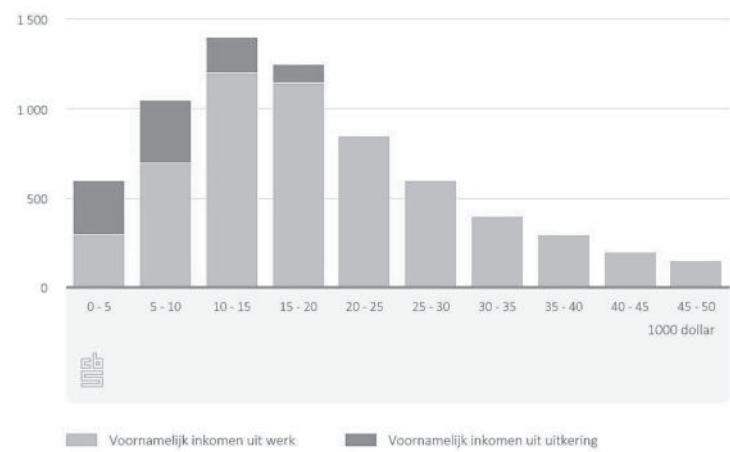
CBS brengt inkomensongelijkheid Caribisch Nederland in kaart

KRALENDIJK — De inkomensongelijkheid in Caribisch Nederland verschilt weinig met die van de meeste landen in de regio en is volgens het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) redelijk stabiel. De Gini-coëfficiënt, die de inkomstenverschillen meet, bedraagt 0,4 voor de drie eilanden tezamen op een schaal waarbij 0 een voor elk huishouden exact gelijk inkomen vertegenwoordigt en bij 1 al het inkomen van het (ei)land toekomt aan één enkel huishouden. Een hogere Gini-coëfficiënt duidt daarmee op grotere verschillen in inkomens en daarmee sociale ongelijkheid.

De verschillen tussen de drie eilanden van Caribisch Nederland zijn gering maar niet verwaarloosbaar. Op Saba (0,37) is de inkomensongelijkheid het kleinst, terwijl die op St Eustatius (0,44) het grootst is. Bonaire zit daar met 0,4 tussenin. Voor Europees Nederland bedraagt de Gini-coëfficiënt 0,29, hetgeen wijst op nog kleinere verschillen in inkomens. De laagste Gini-scores komen voor in Scandinavië en Centraal-Europa waar de coëfficiënt rond de 0,25 schommelt. De grootste inkomensverschillen worden gemeten in Zuid-

Afrika (0,62) en, dichterbij huis, Haïti (0,61). Volgens cijfers van de Caribische Ontwikkelingsbank is de inkomensongelijkheid het kleinst op het Britse eiland Anguilla (0,31). Naast Haïti noteren ook de Bahama's (0,57) en St. Vincent en de Grenadines (0,56) uitzonderlijk hoge verschillen in inkomens. Volgens CBS-onderzoeker Quintin Knuf is de Gini-coëfficiënt een 'lastig' cijfer dat soms moeilijk uit te leggen valt: "Het kan veel, of juist helemaal niets zeggen. In elk geval zit Caribisch Nederland net onder het

Bonaire: huishoudens naar inkomensklassen van het gestandaardiseerde inkomen, 2016*

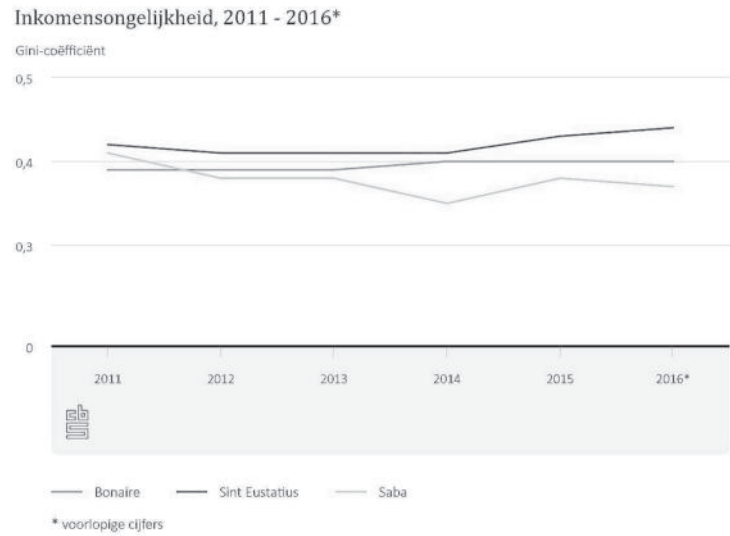


regionale gemiddelde. Voor een land dat zich nog volop aan het ontwikkelen is, vertegenwoordigt die 0,4 een keurig resultaat." Knuf legt uit dat de aanwezigheid van welgestelde pensionado's uit Europees Nederland en de Verenigde Staten de Gini-coëfficiënt van Bonaire 'iets optrekt', maar voegt hieraan toe dat het huidige beeld minder vertekend is dan twintig jaar terug, toen allerlei fiscale voordelen grote aantallen gepensioneerden naar de Caribische eilanden trokken.

Per buurt

Volgens Knuf werkt het CBS thans aan een onderzoek om de gemiddelde inkomens op te splitsen naar buurten en wijken in een poging te achterhalen welke bevolkingsgroepen wat verdienen. Op Bonaire zou de rijkelsbuurt Sabadeco waarschijnlijk een grote uitschieter zijn: "We nemen deze villawijk echter niet mee in ons onderzoek omdat er simpelweg te weinig

mensen wonen om een statistisch verantwoord beeld te scheppen." De Gini-cijfers van het CBS zijn een uitvloeisel van het in juli gepubliceerde onderzoek naar de inkomens in Caribisch Nederland. Op Bonaire bleek dat een gemiddeld gezin jaarlijks 27.400 had te besteden. Het mediaan inkomen – het exacte middelpunt van alle beschikbare inkomensgegevens – lag evenwel een stuk lager op 18.500 dollar. Volgens het CBS komt een jaarinkomen tussen de 10.000 en 15.000 per huishouden het vaakst voor (20 procent). Van de ongeveer 6800 huishoudens op Bonaire geniet twee derde deel een inkomen tot aan 20.000 dollar per jaar, inclusief uitkeringen. Bijna 600 huishoudens moeten rond te komen van minder dan 5000 per jaar. Aan de andere kant van de schaal bevinden zich ongeveer 150 gezinnen die elk jaar tussen de 45.000 en 50.000 toucheren.



Eerste beton gestort



KRALENDIJK — Na een moeilijke start voor de reparatie van de Zuidpier is woensdag de eerste 62 kuub beton gestort voor het maken van een afmeerpaal. Deze moet zorgen voor een betere afmeerconfiguratie van de schepen, zodat schepen daar in het vervolg beter kunnen aan- en afmeren. Het beton moet nu 21 dagen uitharden, waarna de afmeerpaal kan worden voorzien van fenders. Nu de werkzaamheden enigszins lopen als gepland, hoopt de havenmeester dat de Zuidpier begin december klaar zal zijn.

Centrale Dialoog Bonaire hervat met rondetafelconferentie

KRALENDIJK — De partijen die deelnemen in de Centrale Dialoog Bonaire komen 15 november weer bij elkaar in een rondetafelconferentie. De Centrale Dialoog is een overleg tussen vakbonden, werkgevers en overheid over sociaal-economische onderwerpen, bijvoorbeeld arbeidsverhoudingen, sociale zekerheid en armoedebestrijding. Alle betrokken partijen kunnen onderwerpen voor de Centrale Dialoog aandragen die daarop betrekking hebben.

Namens het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid (SZW) is in overleg met het Openbaar Lichaam en de werkgevers- en werknemersvertegenwoordiging Jan-Willem van den Braak – die in het verleden ook op Aruba een sociale dialoog heeft helpen opzetten en weet vanuit

die ervaring wat nodig is om een sociale dialoog te laten werken – als externe procesbegeleider aangesteld. Hij zal tijdens deze bijeenkomst handreikingen doen voor een nieuwe start van de Centrale Dialoog, die de afgelopen periode om uiteenlopende redenen is gestagneerd. De procesbe-

geleider heeft de afgelopen periode verschillende gesprekken gevoerd met onder meer vertegenwoordigers van werkgevers, werknemers en Openbaar Lichaam Bonaire die bij de Centrale Dialoog betrokken zijn. De gesprekken waren constructief en de gespreksdeelnemers hebben zich positief ingezet. Zij zijn het erover eens dat een goede Centrale Dialoog zeer kan bijdragen aan hun eigen invloed en positie, maar ook aan het welzijn van Bonaire, waarbij tegenstellingen kunnen worden overbrugd. Het is de bedoeling om tijdens de bijeenkomst van 15 no-

vember concrete afspraken te maken over het vervolg en de opzet van de Centrale Dialoog in de toekomst. Bijvoorbeeld over het vaststellen van een vergaderschema en -frequentie, onderwerpen en evaluatiemomenten. Ook het evenwichtig verdelen van de zetels over de verschillende geleidingen is een gespreksonderwerp. De zetels in de Centrale Dialoog zijn thans verdeeld over Usibo, BBE, Bonhata, BHG, OLB en de Kamer van Koophandel. Daarnaast is de betrokkenheid van het ministerie van SZW in de Centrale Dialoog een onderwerp van bespreking.

Nieuw ziekenhuis gaat St. Maarten General Hospital heten



Een artists impression van een tweepersoonskamer in het nieuwe ziekenhuis.

PHILIPSBURG — St. Maarten General Hospital wordt de officiële naam van het nieuwe ziekenhuis dat zal worden gebouwd in Cay Hill, waar het St. Maarten Medical Center (SMMC) momenteel staat.

Het SMMC zal in de komende drie tot vier jaar worden omgevormd tot een volwaardig ziekenhuis onder de nieuwe naam, waarvoor de eerste spade naar verwachting voor het einde van dit jaar de grond ingaat. Het nieuwe hypermoderne ziekenhuis krijgt een bruto vloeroppervlak van 15.387 vierkante meter en krijgt 110 bedden voor intramurale patiënten, een stijging ten opzichte van de huidige 66 bedden bij het SMMC. De 110 bedden omvatten onder meer acht speciale ICU/CCU-verpleegbedden, 48 voor medische chirurgie en 38 bedden voor moeder en kind. Daarnaast zullen er drie operatiekamers zijn, te weten twee algemene operatiekamers en één multifunctionele interventie-radiologiecardiologie (MIRC)-kamer. Ook komt er een dialysekliniek met maximaal dertig plaatsen; een afdeling radio-

logie met inbegrip van MRI; twee huisartsenposten op de Eerste Hulp en een helikopterplatform. De nieuwe faciliteit krijgt ook een apotheek. Het personeelsbestand voor het nieuwe ziekenhuis zal bestaan uit ongeveer 400 voltijdse werknemers. Volgens directeur Kees Klarenbeek zal het SMMC tijdens de bouw zo normaal mogelijk blijven functioneren. Hiertoe is in samenspraak met de aannemer een plan ontwikkeld.

Nieuwe specialismen

Klarenbeek stelt dat het SMMC zorgvuldig de medische behoeften van de bevolking van St. Maarten beoordeelt voordat het een nieuw medisch specialisme lanceert. In de loop van 2019 zullen neurologie, orthopedie en longziekten worden gelanceerd. Voor neurologie on-

derzoekt het SMMC samenwerking met Health City (een door JCI geaccrediteerd ziekenhuis) op de Kaaimaneilanden en voor longziekten denkt het aan een samenwerking met specialisten van de ABC-eilanden en Nederland.

Het SMMC beschikt al over een oogzorgkliniek, een urologie- en KNO-afdeling. Die zijn met financiële steun van het zorgverzekeringskantoor ZVK uit Caribisch Nederland in 2017 gerealiseerd. Hiervoor zijn fulltime specialisten beschikbaar, wat de continuïteit van de zorg garandeert voor patiënten, niet alleen op St. Maarten, maar ook op Saba, Statia en andere omliggende eilanden." Voor de recente versterking van de KNO-faciliteit werden specialisten gerekruteerd uit Nederland. Voor de nieuwe Eye Care (oftalmologie) Clinic heeft het SMMC een team van oogzorgspecialisten uit het Suriname Eye Center aangetrokken, waar ook SMMC-verpleegkundigen werden opgeleid tot technical ophthalmology assistants (TOA).

1. Vacature Griffie der Staten

De Griffie der Staten is het ondersteunende ambtelijk apparaat van de Staten van Aruba en heeft de onderstaande vacature. Voor de vacature geldt dat men politiek neutraal moet zijn, gevoel heeft voor bestuurlijke verhoudingen, in teamverband kan functioneren, bereid is tot bijscholing, discreet en representatief is. Bovendien moet men beschikken over de Nederlandse nationaliteit of van rechtswege zijn toegelaten in Aruba en het kunnen overleggen van een verklaring omtrent gedrag.

2. Manager informatisering en automatisering

Hoofdbestanddelen van de functie:	- MCSE certificering; - Ervaring met en kennis van Active Directory en Group Policies; - Kennis en ervaring met hardware virtualisatie XenServer, VMware; - Bewezen ervaring op de gebieden Applicatie- en OS distributie; virulisatie en netwerkarchitecturen; - Kennis van en ervaring met de implementatie van een of meerdere Microsoft producten, Exchange, Share point, Microsoft Lync; - Ervaring met systemen of ondersteuning van het netwerk in een Microsoft Netwerk omgeving met Active Directory of Bereidheid om te leren; - Windows / Microsoft Exchange 200x en server ervaring; - Windows10 OS, Microsoft Office praktijkkennis; - Kennis van de huidige communicatieapparatuur en protocollen, server en desktop technologieën; - Brede kennis van ICT vraagstukken. - Beheer en onderhoud van de televisie- en radiozender van de Staten. - Technisch beheer van Decos
-----------------------------------	---

3. Functie-eisen

Opleiding:	HBO+/WO opleiding in de ICT en of Automatisering of een gelijkwaardig werk- en denkniveau;
Ervaring:	Minimaal 3 jaar relevante ervaring
Dienst specifieke eisen:	Is politiek neutraal, dienstverlenend, accuraat en integer, resultaatgericht Discretie hoog in het vaandel hebben.

4. Contact

Stuur ons uw sollicitatiebrief en CV vóór 23 november 2018. Deze kunt u richten aan Griffie der Staten t.a.v. mevrouw Juëlla Kock L.G. Smith Boulevard 72 of per e-mail juella.kock@parlamento.aw. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met mevrouw Juëlla Kock via e-mail of telefonisch 528-4673



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93

Visit
our website



Jos Brech ontkent betrokkenheid dood Verstappen

MAASTRICHT — Verdachte Jos Brech stelt Nicky Verstappen niet misbruikt of gedood te hebben. “Het standpunt van mijn cliënt is: ik heb het delict niet gepleegd”, zegt zijn advocaat Gerald Roethof tegen het AD. Niet eerder liet Roethof zich volgens de krant zo expliciet uit over de opstelling van Brech.

Hoe het DNA van de verdachte dan op de onderbroek van Nicky terecht is gekomen, blijft vooralsnog onduidelijk. Roethof wil geen verdere toelichting geven. “Meer dan dit zeg ik nu niet, de inhoudelijke verklaring komt op het moment dat de tijd rijp is.” Het Openbaar Ministerie meldde vandaag dat het

dossier van de ontuchtzaak van Brech uit 1985 is teruggevonden. Het wordt toegevoegd aan het dossier in de strafzaak over de dood van Nicky Verstappen. Brech wordt verdacht van betrokkenheid bij de dood van deze elfjarige jongen in 1998 en het bezit van kinderporno. In het teruggevonden dossier gaat het om twee zaken

van ontucht met een minderjarige uit 1984 en 1985. De ontucht werd destijds voorwaardelijk geseponeerd en er werd gedacht dat het onderliggende dossier was vernietigd. De informatie werd teruggevonden in een archiefbewaarplaats in Zwolle.

“Dit oude dossier wordt toegevoegd aan het dossier in de huidige strafzaak omdat het voor de beoordeling van de verdenking in de huidige strafzaak van belang is om van alle omstandigheden rondom de verdachte ken-

nis te nemen”, meldt het OM. Verdere mededelingen worden niet gedaan. Op 12 december is de eerste, niet-inhoudelijke zitting bij de rechtbank in Maastricht. De elfjarige Nicky Verstappen werd in 1998 dood gevonden op de Brunsummerheide in Limburg, waar hij op zomerkamp was. Brech kwam in beeld na een DNA-match, maar hij bleek spoorloos. Na een internationale klopjacht werd hij 26 augustus aangehouden in een afgelegen gebied in Spanje, op circa 50 kilometer van Barcelona.

Beschuldiger Kavanaugh nog steeds bedreigd

WASHINGTON — De vrouw die toenmalig kandidaat-opperrechter Brett Kavanaugh voor een Senaatscommissie beschuldigde van seksueel wangedrag, wordt ruim een maand later nog steeds bedreigd. Ook heeft deze Christine Blasey Ford haar werk bij Palo Alto University nog niet kunnen hervatten, berichten Amerikaanse media.

Hoogleraar Blasey kreeg door haar getuigenis bekendheid tot ver buiten de Verenigde Staten. Ze verklaarde dat Kavanaugh haar 36 jaar geleden in een dronken bui op een bed duwde en probeerde haar kleren uit te trekken. Blasey wilde met haar getuigenis voor-

komen dat de rechter voor het leven zou worden benoemd in het hooggerechtshof. Blasey vertelde tijdens de hoorzitting over de doodsbetredingen die ze ontving. Ze heeft volgens haar advocaten nog steeds bescherming nodig. De hoogleraar zou noodgedwongen zeker vier keer van adres zijn gewisseld en moest lijfwachten inhuren. Sympathisanten zamelden tonnen in voor haar beveiliging. De emotionele hoorzitting met Blasey leidde tot extra onderzoek naar Kavanaugh, dat zijn benoeming uiteindelijk niet in de weg stond. Er was niet bewezen dat hij zich inderdaad schuldig had gemaakt aan aanranding. Kavanaugh had de beschuldigingen fel ontkend.

Californiërs slaan op de vlucht voor bosbrand

SAN FRANCISCO — In de Amerikaanse staat Californië zijn duizenden mensen op de vlucht geslagen voor een grote natuurbrand, die daar sinds gisterochtend woedt. De lokale autoriteiten spreken van een ‘chaotische evacuatie’. Er zijn onbevestigde berichten over slachtoffers.

De brand, die ‘Camp Fire’ is gedoopt, heeft al meer dan 3200 hectare in de as gelegd. Door de harde wind en de droogte van de afgelopen tijd grijpt het vuur snel om zich heen. De circa 27.000 inwoners van het stadje Paradise – zo’n 240 kilometer ten noorden van San Francisco – werden opgeroepen de stad te verlaten. Door ongelukken raakten uitvalswegen ge-

blokkeerd en veel mensen lieten hun voertuigen achter en vluchtten lopend, zo meldden de autoriteiten. “We moesten door de vlammen rijden om hier te komen”, vertelde een inwoner die op een motorfiets was ontsnapt aan de televisiezender *Action News Now*. Volgens berichten op sociale media staan in Paradise onder meer een ziekenhuis, een school en een supermarkt in brand. “Het is zeer chaotisch. Het is een hele grote brand”, zei een agent van de California Highway Patrol. Natuurbranden verschoeiden dit jaar al meer dan 250.000 hectare land in Californië. Dit is twee keer zo veel als in 2017 en drie keer meer dan het gemiddelde in de afgelopen vijf jaar.

Eigenaar tanker haalt bakzeil bij rechtbank

ROTTERDAM — De eigenaar van olietanker Bow Jubail die in juni in de Rotterdamse haven een groot olielek veroorzaakte, moet mogelijk alsnog opdraaien voor de schade. De rechtbank heeft vandaag een verzoek van de eigenaar afgewezen om op grond van het Bunkerverdrag de aansprakelijkheid te beperken.

Volgens de rechter heeft het Noorse bedrijf NCC Odjell kort na het incident aansprakelijk. De Onderzoeksraad voor Veiligheid onderzoekt de aanvaring. Daarbij wordt zowel naar de oorzaak van de botsing als naar de maatregelen die daarna zijn genomen om de milieuschade te beperken gekeken.

joen euro. Het tankschip botste in juni tegen een steiger in de 3e Petroleumhaven. Er stroomde 200 ton olie het water in. Vele honderden vogels, vooral zwanen, raakten daarmee besmeurd. Vele zwanen moesten na de botsing worden schoongemaakt.

Het Havenbedrijf in Rotterdam stelde Odjell kort na het incident aansprakelijk. De Onderzoeksraad voor Veiligheid onderzoekt de aanvaring. Daarbij wordt zowel naar de oorzaak van de botsing als naar de maatregelen die daarna zijn genomen om de milieuschade te beperken gekeken.

‘Roep EU-ambassadeur terug uit Saudi-Arabië’

BRUSSEL — De Europese Unie moet haar ambassadeur in Saudi-Arabië terugroepen voor overleg vanwege de moord op de journalist Jamal Khashoggi, de bombardementen in Jemen en de mensenrechtenschendingen in het land. D66-Europarlementariër Marietje Schaake roept daar met 52 andere afgevaardigden toe op in een brief aan EU-buitenlandchef Mogherini.

“Er is nog altijd grote onduidelijkheid over de toedracht van de moord, daarom moet de diplomatieke druk nu worden opgevoerd”, betoogt

Schaake. Zij vindt dat zolang landen als Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk een wapenembargo blokkeren andere wegen moeten worden gevonden. “Het terugroepen van de ambassadeur om de toekomst van de relaties tussen Europa en Saudi-Arabië te bespreken is daar één van.” Schaake wijst erop dat de EU haar ambassadeur in Tanzania onlangs terugriep nadat in het land een klopjacht op homoseksuelen was aangekondigd. “Oogluikend de talloze mensenrechtenrechtenschendingen in Saudi-Arabië toestaan, terwijl we Tanzania bestraffen is inconsistent”, vindt Schaake.

Filipijnse rechter wil arrestatie Imelda Marcos

MANILA — Een rechtbank in de Filipijnen heeft vandaag opdracht gegeven voor de arrestatie van Imelda Marcos (89), de weduwe van de vroegere dictator Ferdinand Marcos.

Marcos moet een gevangenisstraf van zes tot elf jaar uitzitten voor zeven veroordelingen wegens corruptie.

Als gouverneur van Manilla heeft ze in totaal 200 miljoen dollar overgemaakt naar bankrekeningen in Zwitserland. Ferdinand Marcos regeerde de Filipijnen van 1965 tot

1986. Gedurende zijn bewind zijn duizenden mensen opgesloten, verdwenen en vermoord. In 1989 overleed hij in ballingschap op Hawaï. Als staatshoofd zou hij een fortuin hebben vergaard

van 10 miljard dollar. Imelda Marcos werd beroemd om haar enorme collectie schoenen en juwelen. Marcos kan op procedurele gronden nog beroep aantekenen tegen haar veroordeling.

Merkel waarschuwt voor toenemende Jodenhaat



Merkel (m) sprak vandaag tijdens de herdenking van de Kristallnacht, die tachtig jaar geleden plaatsvond.

BERLIJN — De Duitse bondskanselier Angela Merkel heeft gewaarschuwd voor toenemende Jodenhaat in Duitsland. Ze wil dat er resoluut wordt opgetreden tegen racisme, xenofobie en uitsluiting. Merkel sprak vandaag tijdens de herdenking van de Kristallnacht, die tachtig jaar geleden plaatsvond.

“In Duitsland is weer een bloeiende Joodse samenleving”, aldus Merkel. “Maar tegelijk zijn we getuige van een zorgwekkend antisemitisme dat het Joodse leven in ons land en in andere veilig geachte delen in de wereld bedreigt.”

In het bijzonder noemt ze de aanval in augustus op een joods restaurant in Chemnitz. Bij protesten in de Oost-Duitse stad gooiden neonazi's stenen, flessen en een afgezaagde stalen pijp naar het restaurant. Mer-

kel zegt dat de aanval doet denken aan het begin van de Jodenvervolgung in de jaren dertig.

Ook de Franse premier Édouard Philippe heeft zich vandaag sterk uitgesproken tegen antisemitisme en heeft beloofd harder op te treden. Hij zegt dat in de eerste negen maanden van dit jaar het aantal antisemitische voorvallen met 69 procent is gestegen ten opzichte van dezelfde periode een jaar eerder. Zo werd afgelopen maart een 85-jarige

Holocaust-overlevende in haar appartement in Parijs doodgestoken. “Niet onverschillig blijven, betekent beter zorg dragen voor de slachtoffers, hun klachten erkennen en degenen die aanvallen uitvoeren adequater straffen”, schrijft Philippe op Facebook. Joodse organisaties zien vooral een toename van geweld in de Franse buitenwijken met veel armoede en waar veel moslims wonen.

Tijdens de Kristallnacht van 9 op 10 november 1938 werden in heel Duitsland Joden en hun bezittingen aangevallen. Naar schatting 7500 winkels en bedrijven, 1400 synagogen en andere gebouwen moesten het ontgelden.

‘Oostenrijkse officier spioneerde voor Russen’



Bondskanselier Sebastian Kurz (l) gaf naar aanleiding van het incident een persconferentie.

WENEN — De Oostenrijkse autoriteiten verdenken een oud-legerofficier ervan tientallen jaren voor Rusland gespioneerd te hebben. Bondskanselier Sebastian Kurz heeft Moskou om opheldering gevraagd, berichten Oostenrijkse media.

De luitenant-kolonel, die inmiddels met pensioen is, zou ongeveer 300.000 euro hebben ontvangen voor vertrouwelijke informatie. Het eerste contact met de Russen is volgens de krant *Kronen Zeitung* al gelegd in 1988. De Oostenrijkse autoriteiten kwamen de vermeende spion op het spoor na een tip van een buitenlandse dienst. “Dergelijke zaken, ongeacht of ze plaatsvinden in Nederland of Oostenrijk, komen de relatie tussen Rusland en de Europese Unie niet ten goede”, zegt Kurz. Een geplande reis van de Oostenrijkse

minister Karin Kneissl (Buitenlandse Zaken) naar Moskou is vanwege de affaire afgeblazen. Die had eigenlijk begin december moeten plaatsvinden. Kneissl is een bekende van de Russische president Vladimir Poetin, die met haar danste op haar bruiloft. De Russische minister Sergej Lavrov (Buitenlandse Zaken) zegt ‘onaangenaam verrast’ te zijn. Hij klaagt volgens persbureau *Tass* dat westerse landen zich steeds vaker schuldig maken aan ‘megafoon-diplomatie’. “Ze beschuldigingen ons publiekelijk en eisen

opheldering over iets waar we niets vanaf weten.” Lavrov zegt dat de Oostenrijkers ook direct naar Moskou hadden kunnen stappen met hun zorgen. Zijn ministerie heeft vanwege de kwestie de Oostenrijkse ambassadeur op het matje geroepen. “We zullen zijn aandacht vestigen op de methodes die gebruikt moeten worden als ze vragen hebben voor Rusland”, zegt de minister. Rusland lag de afgelopen jaren herhaaldelijk in de clinch met het westen. De relatie bekoelde onder meer door de annexatie van de Krim en de vergiftiging van de Russische voormalige spion Sergej Skripal in Engeland. De Russen ontkennen overigens iets met die moordpoging te maken te hebben.

Frankrijk neemt toestel Ryanair in beslag

BORDEAUX — De Franse autoriteiten hebben op het vliegveld van Bordeaux een vliegtuig van budgetmaatschappij Ryanair in beslag genomen.

Het toestel stond gisteravond op het punt met 149 passagiers aan boord naar Londen te vertrekken. De burgerluchtvaartautoriteit zegt te betreuren dat het vliegtuig als ‘laatste redmiddel’ aan de grond moest worden gehouden. De

maatregel is het gevolg van een conflict over subsidie die het Ierse luchtvaartbedrijf had ontvangen en die later onrechtmatig bleek te zijn. Ryanair zou herhaaldelijk zijn gesommeerd het geld terug te betalen.

De luchtvaartmaatschappij heeft nog niet gereageerd op de inbeslagname van het vliegtuig. De gedupeerde passagiers liepen forse vertraging op. Ze konden vijf uur later alsnog naar de Britse hoofdstad vliegen.

Eerste vervolgingen voor straatintimidatie

ROTTERDAM — Twee mannen moeten zich volgende maand in de rechtbank in Rotterdam melden omdat ze verdacht worden van straatintimidatie. Het is voor het eerst dat iemand hier strafrechtelijk wordt vervolgd.

Sinds dit jaar is onder meer sissen, uitschelden en narroepen verboden in Rotterdam. Er staat een boete op van maximaal 4100 euro of maximaal drie maanden cel. Hoe oud de mannen zijn en of ze uit Rotterdam komen, kon het Openbaar Ministerie niet vertellen. Het OM heeft nog vier zaken liggen; het is nog niet duidelijk of daar ook een strafrechtelijke vervolging komt.

Leefbaar Rotterdam-fractievoorzitter Joost Eerdmans, een van de aanjagers van het aanpakken van straatintimidatie in Rotterdam, is

verheugd over de vervolging. “Dit kan als precedent gaan werken. Mannen moeten beseffen dat ze niet zomaar nare dingen mogen roepen.” De gemeente Rotterdam werkt sinds eind vorig jaar ook met een app waarin het direct gemeld kan worden als iemand last heeft van intimidatie op straat, of ‘pikpraat’ zoals de gemeente het noemt. Ongeveer 3000 mensen – vooral vrouwen – zijn op de app aangesloten. Het afgelopen jaar zijn er duizenden meldingen binnengekomen. Tientallen boa’s (buitengewoon opsporingsambtenaren) voeren de controles uit, deels undercover in burgerkleding.

Om (seksuele) straatintimidatie strafbaar te maken, is de Algemene Plaatselijke Verordening aangepast. In Amsterdam is dat ook gebeurd, maar daar zijn nog geen verdachten opgepakt en vervolgd.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

Euro

In de min

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen deden vandaag een stap terug. Vooral de staalbedrijven stonden onder druk na een nieuw winstalarm van de Duitse branchegenoot ThyssenKrupp. Op het Damrak kwamen baggeraar Boskalis en vastgoedinvesteerder Eurocommercial Properties met handelsberichten. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,3 procent lager op 527,18 punten. De MidKap daalde 1 procent tot 738,33 punten. Frankfurt, Parijs en Londen zakten tot 0,8 procent. BAM (min 3 procent) zette de daling voort. De bouweraakte een dag eerder al ruim 6 procent kwijt na een teleurstellend kwartaalbericht. Betaalbedrijf Adyen zakte 3,7 procent na een verkoopadvies van Bryan Garnier. De euro was 1,1333 dollar waard, tegen 1,1416 dollar gisteren. De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte 2,1 procent tot 59,42 dollar. Een vat Brentolie kostte 2 procent minder op 69,23 dollar.

Tokio

Verlies

TOKIO — De Japanse effectenbeurs is vandaag met verlies geëindigd. Beleggers namen wat gas terug na de stevige koerswinst een dag eerder. Daarnaast verwerkte de markt het besluit van de Federal Reserve, die het rentetarif in Verenigde Staten onveranderd liet. De andere belangrijke beursgraadmeters in het Verre Oosten deden ook een stap terug. De toonaangevende Nikkei-index in Tokio ging 1,1 procent lager het weekeinde in op 22.250,25 punten. De Japanse robotmaker Fanuc verloor bijna 5 procent. Ook andere zwaargewichten in de index zoals retailer Fast Retailing (min 1,3 procent) en computerspelletjesmaker Nintendo (min 2,6 procent) werden van de hand gedaan. In Hongkong raakte de Hang Seng-index tussentijds 2,5 procent kwijt en de beurs in Shanghai verloor 1,2 procent. Op macro-economisch vlak bleek dat de Chinese consumentenprijzen en producentenprijzen in oktober met respectievelijk 2,5 en 3,3 procent zijn gestegen. Beide cijfers lagen in lijn met de verwachtingen. De Kospi in Seoul zakte 0,4 procent bij en de All Ordinaries in Sydney eindigde 0,1 procent lager.

Wall Street

Lager

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenbeurzen zijn vandaag lager aan de laatste handelsdag van de week begonnen. Beleggers op Wall Street kauwden nog na het rentebesluit van de Federal Reserve, een dag eerder. Bij de bedrijven was er veel aandacht voor media- en entertainmentconcern Walt Disney dat de boeken opende. De leidende Dow-Jonesindex stond na een paar minuten handelen 0,5 procent lager op 26.071 punten. De brede S&P 500 verloor 0,7 procent tot 2787 punten en technologiegraadmeter Nasdaq speelde 1,2 procent kwijt tot 7442 punten. Walt Disney won in de vroege handel 2,5 procent. Het concern deed afgelopen kwartaal goede zaken met zijn attractieparken. Cloudopslagdienst Dropbox werd beloond met een koerswinst van meer dan 7 procent dankzij beter dan verwachte resultaten. Het kwartaalbericht van Hertz Global viel ook uitstekend. De autoverhuurder boekte de hoogste winst in drie jaar. Het aandeel dikte 17 procent aan.

Gegevens 10.000 klanten Albert Heijn gelekt

ZAANDAM — Gegevens van ongeveer 10.000 gebruikers van ah.nl zijn per ongeluk gedeeld met derden. Albert Heijn laat weten dat de inloggegevens van de accounts zichtbaar waren voor partijen waarmee de supermarktketen samenwerkt aan onder meer het verbeteren van de website.

Het zou gaan om een programmeerfout in de site die inmiddels is hersteld. Ook zijn de wachtwoorden van de betrokken gebruikers uit voorzorg geblokkeerd, heeft AH de Autoriteit Persoons-

gegevens (AP) op de hoogte gebracht en de gebruikers gemaild. Er zouden geen signalen zijn dat de inloggegevens zijn misbruikt. Via ah.nl kunnen boodschappen worden besteld, maar betaal-

gegevens worden niet aan accounts gekoppeld. Maandelijks krijgt ah.nl ongeveer 4,5 miljoen bezoekers, maar die loggen niet allemaal in en bestellen dus ook niet allemaal spullen. Volgens Albert Heijn was door een fout in de login-pagina van ah.nl de login-naam en het wachtwoord van gebruikers korte tijd zichtbaar in de adresbalk van de browser. De onderneming werd daar afgelo-

pen dinsdag door een klant op gewezen. “Wij bieden onze oprechte verontschuldigin-gen aan aan de betrokken klanten”, laat IT-directeur Michel Ruijterman weten. Zusterbedrijf bol.com, dat eveneens tot het Ahold-concern behoort, heeft zijn eigen infrastructuur en leveranciers. Het aandeel Ahold stond omstreeks 11.00 uur 1,2 procent hoger op 22,38 euro.

Rechter blokkeert omstreden oliepijpleiding



Het project van TransCanada liep door alle protesten veel vertraging op.

GREAT FALLS — Een rechter in de Amerikaanse staat Montana heeft de aanleg van de omstreden oliepijpleiding Keystone XL een halt toegeeroepen.

Televisie is tegenwoordig het belangrijkste onderdeel van het bedrijf. Ook daar was sprake van groei, geholpen door betere verkopen van televisieprogramma's en extra inkomsten die van

abonnees van betaalzender ABC naar Disney vloeiden. Disney voerde zijn totale kwartaalomzet met 12 procent op tot 14,3 miljard dollar. Onder de streep bleef met 2,3 miljard dollar ongeveer een derde meer winst over dan een jaar eerder. Het was het vierde kwartaal van Disney's gebroken boekjaar. In twaalf maanden tijd harkte het concern alles bij elkaar wel 59,4 miljard dollar aan omzet

binnen, goed voor een plus van 8 procent. De jaarwinst ging met 40 procent omhoog naar 12,6 miljard dollar.

Topman Robert Iger is erg tevreden met de cijfers. Hij spreekt van een recordomzet. Ook benadrukt hij dat Disney momenteel hard werkt aan het afronden van de overname van het leeuwendeel van branchegenoot 21st Century Fox. Door die megadeal ter waarde van

ruim 71 miljard dollar komen bekende filmreeksen als Avatar en X-Men in handen van Disney, dat ook al de rechten op bioscoop-hits als Star Wars en de Marvel-films bezit. Daarnaast gaat de deal om een groot aantal televisiezen-ders van Fox. Door die onderdelen van Fox in te li-ven, hoopt Disney sterker te staan in de concurrentie-slag met streamingdiensten als Netflix.

Brentolie duikt onder 70 dollar per vat

LONDEN — De prijs van een vat Brentolie is vandaag gezakt tot onder 70 dollar, het laagste niveau in zes maanden. De olie-prijzen zijn nu al met meer dan 20 procent gedaald, sinds begin oktober nog het hoogste niveau in vier jaar werd bereikt.

Inmiddels gaan de olie-prijzen al tien handels-dagen op rij omlaag. Dat komt mede door de toestemming die acht lan-den hebben gekregen van de Verenigde Staten om olie te blijven kopen van Iran, na het ingaan van de Amerikaanse sancties tegen het land. Ook be-richten over een record-productie in de VS en de mogelijkheid dat oliekar-tel Opec de productie vol-gend jaar kan gaan ver-lagen zorgen voor druk op de prijzen omdat er weer een overschot op de markt kan ontstaan. De Opec komt dit weekeinde bijeen in Abu Dhabi. Vanochtend noteerde een vat Brentolie (van 159 li-ter) 2 procent in de min op 69,23 dollar. Een vat Amerikaanse zakte 2,1 procent tot 59,42 dollar.

Meer passagiers aan boord bij Air France-KLM

PARIJS — Air France-KLM heeft in oktober meer passagiers ver-voerd. In totaal stapten 9,2 miljoen reizigers aan boord van vliegtuigen van de Frans-Nederlandse luchtvaartcombinatie, een toename van 3,3 procent op jaarbasis. Dat bleek uit vandaag gepu-bliceerde vervoerscijfers.

Bij Air France stapten bijna 4,6 miljoen passagiers in, een stijging met 1,3 procent vergeleken met vorig jaar.

KLM deed het beter met een plus van 2,8 procent tot 3 miljoen. Bij prijsvech-ter Transavia was een groei van meer dan 10 procent tot 1,6 miljoen passagiers te zien. De gemiddelde bezet-tingsgraad, een belangrijke graadmeter van efficiëntie in de luchtvaart, bedroeg voor de hele groep 87,5 pro-cent. Bij het vrachtvervoer van Air France-KLM ging de vraag met ruim 3 procent omhoog, met een bezettings-grad van 63,3 procent.

Disney boert goed met parken en films

BURBANK — Walt Disney heeft het afgelopen kwar-taal goede zaken gedaan met zijn attractieparken, wat resulteerde in fors meer winst. Er kwamen meer bezoekers over de vloer bij het entertain-mentconcern en die ga-ven per persoon ook nog eens meer uit. Daarnaast brachten de succesfilms Ant-Man and the Wasp en Incredibles 2 veel geld in het laatje.

Volgens de rechtbank is er meer onderzoek nodig naar de gevolgen voor het milieu, voordat het project eventueel verder mag gaan. De geplande pijpleiding van

1900 kilometer van energie-concern TransCanada moet ruwe olie uit teerzandvel-den van Canada vervoer-en naar het zuiden van de Verenigde Staten. Het plan stuitte op veel verzet van milieugroeperingen en belangenorganisaties van Amerikaanse Indianen.

Het project van TransCa-nada heeft door alle pro-testen al veel vertraging opgelopen. Toenmalig pre-sident Barack Obama zette in 2015 een streep door een Amerikaanse vergunning voor Keystone XL. Zijn opvolger Donald Trump draaide die beslissing ver-volgens weer terug.

Sterkste groei Britse economie in 2 jaar

LONDEN — De Britse economie heeft in het derde kwartaal de sterkste groei laten zien in bijna twee jaar. De econo-mie kreeg onder meer steun van hogere consu-mentenbestedingen.

Ook het wereldkampioen-schap voetbal zorgde voor een opsteker, omdat Britten daardoor bijvoorbeeld meer drank kochten. De groei bedroeg 0,6 pro-cent in vergelijking met het voorgaande kwartaal, aldus schattingen van het Britse

ationale statistiekbureau. Dat is de sterkste economi-sche vooruitgang in Groot-Brittannië sinds het vierde kwartaal van 2016. In het tweede kwartaal ging de Britse economie met 0,4 procent vooruit. Overigens zijn er al enige tijd tekenen van afzwakking te zien van de economie in het land, onder meer door de onduidelijkheid rondom de brexit. Omdat er nog steeds geen akkoord is tussen Lon-den en Brussel over de brexit zijn Britse bedrijven voor-zichtiger met investeringen.

NEW YORK		AMSTERDAM	
		9-Nov	
DOW JONES	26.041.45	-0.57%	AE)
S&P 500 INDEX	2.783.83	-0.82%	AR)
NASDAQ	7.422.86	-1.43%	AE)
AMAZON.COM INC	1.722.20	-1.86%	KOI
APPLE INC	204.59	-1.87%	AK2
BAIDU INC-SP ADR	183.12	-2.88%	AS)
BERKSHIRE HATH-B	220.21	-0.99%	DSI
BOEING CO/THE	368.90	-0.50%	HAL
CITIGROUP INC	66.33	-2.14%	HEI
COCA-COLA CO	49.82	0.99%	ING
COSTCO WHOLESALE	239.22	0.22%	KP)
WALT DISNEY CO	119.75	3.23%	KOI
3D SYSTEMS CORP	12.99	-4.90%	ROI
EBAY INC	29.67	-0.57%	RO)
FACEBOOK INC-A	146.34	-1.03%	TO)
GENERAL ELECTRIC	8.49	-6.75%	TO)
ALPHABET INC-A	1.078.08	-1.51%	UNI
HP INC	25.09	-1.61%	W.F
HOME DEPOT INC	186.73	-0.68%	
INTEL CORP	48.50	-1.00%	SC)
JOHNSON&JOHNSON	145.55	0.17%	MO
MICROSOFT CORP	109.45	-2.06%	US
PROCTER & GAMBLE	91.79	0.47%	GL)
ROYAL DUTCH-ADR	62.63	-0.22%	US
STARBUCKS CORP	68.18	-0.79%	CA)
TWITTER INC	34.08	-0.29%	FUI)
WALMART INC	105.10	0.21%	BGI
EXCHANGE TRADED FND		9-Nov	
ALERIAN MLP - AMLP	9.86	-1.61%	BGI
ISH GBL HY BD - GHYG	48.19	-0.23%	BGI
ISH IBOXX HY BD - HYG	84.47	-0.44%	BGI
ISH SELECT DIV - DVY	98.31	-0.60%	BGI
ISH MSCI EMKT - EEM	39.82	-1.80%	TEM
ISH MSCI PAC - EPP	42.90	-0.73%	TEM

A Standard Of Excellence Since 1916

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Keizer tot zomer 2021 bij Sporting

LISSABON — Marcel Keizer is de komende tweeënhal jaar trainer van Sporting Portugal. De Nederlander komt over van Al-Jazira. De club uit Abu Dhabi meldde gisteren al het vertrek van Keizer.

Sporting laat op de clubsite weten dat de 49-jarige Keizer zijn handtekening heeft gezet onder een contract dat loopt tot de zomer van 2021.

Keizer trad in juni aan bij de club in het Midden-Oosten. Het was zijn eerste aanstelling na zijn gedwongen vertrek bij Ajax eind 2017. Bij Sporting, de club van Bas Dost en Luc Castaignos, volgt hij de onlangs ontslagen José Peseiro op.

Sporting speelde gisteren in de Europa League gelijk tegen Arsenal (0-0). Met zeven punten uit vier duels is de Portugese club dicht bij een



Het nieuwe Sporting Portugal van Marcel Keizer doet het goed in Europa.

plek in de volgende ronde. In de Portugese competitie staat Sporting na negen speelron-

den op de derde plaats met twee punten achterstand op FC Porto en Sporting Braga.

Sporting neemt het zondag in een thuiswedstrijd op tegen CD Chaves, dat voorlaatste is.

Keizer begint een dag later aan zijn werkzaamheden bij de club.

Foto:AFP

Kramer en Roest op ploegachtervolging

HEERENVEEN — Sven Kramer en Patrick Roest komen bij de eerste twee wereldbekerwedstrijden van het schaatsseizoen uit op het onderdeel ploegachtervolging. Marcel Bosker is ook aange-
wezen door de selectiecommissie langebaan van schaatsbond KNSB.

De eerste twee wereldbekerwedstrijden zijn in Obihiro (16 tot en met 18 november) en Tomakomai (23 tot en met 25 november). Douwe de Vries, ploeggenoot van Kramer en Roest bij Team Jumbo, is op de ploegachtervolging alleen van de partij in Obihiro.

Bij de vrouwen vormen Lotte van Beek, Joy Beune, Antoinette de Jong en Ireen Wüst bij beide wereldbekerontmoetingen het Nederlandse team op de achtervolging. De KNSB wees voor het onderdeel massastart

Chris Huizinga, Simon Schouten, Douwe de Vries, Irene Schouten, Melissa Wijffe en Esmee Visser aan.

Bij de teamsprint komen Michel Mulder, Kjeld Nuis, Hein Otterspeer, Kai Verbij, Dai Dai Ntab (mannen) en Femke Beuling, Letitia de Jong, Jutta Leerdam en Janine Smit (vrouwen) namens Nederland in actie.

Een opvolger voor de na vorig seizoen vertrokken bondscoach Geert Kuiper is er nog niet. Remy de Wit, technisch directeur van de KNSB, zei vorige week uiterlijk 1 januari een nieuwe trainer te presenteren. Bij de wereldbekerwedstrijden in Japan levert de ploeg met de meeste rijders bij een onderdeel (ploegachtervolging, massastart en teamsprint) de hoofdcoach. Als van twee ploegen evenveel schaatsers aan de start staan, bepaalt de selectiecommissie langebaan wie als coach fungeert.

Openwaterzwemmer Weertman wint wereldbeker

ABU DHABI — Ferry Weertman heeft de wereldbeker openwater gewonnen. Hij werd tijdens de laatste wedstrijd in Dubai zevende en dat was voldoende om zijn belangrijkste uitdager, de Brit Jack Burnell, voor te blijven.

“Ik heb al olympische titels, wereldtitels en Europese titels en alleen de World Series ontbrak nog. Nu is het klaar”, zei Weertman. “Ik vond het een erg leuke ervaring om op zoveel mooie plekken te komen. Nu is het trainen, trainen en nog eens trainen om me te plaatsen voor de Olympische Spelen

van 2020.” Marcel Schouten werd tijdens deze laatste wedstrijd van het seizoen vijftiende en Pepijn Smits 23e. De Duitser Florian Wellbrock was de beste.

De Nederlandse langeafstandswemsters speelden bij de laatste wedstrijd om de wereldbeker geen rol van

betekenis. In Dubai werden Esmee Vermeulen en Sharon Rouwendaal respectievelijk vierde en zesde. De wedstrijd werd gewonnen door de Italiaanse Arianna Bridi. Zij tikte net eerder aan dan haar landgenote Rachele Cunha. Van Rouwendaal werd derde in het eindklassement.

De wedstrijd in Dubai was de laatste in een reeks van acht wedstrijden. De eerste wedstrijd was in maart in Doha en die werd gewonnen door Weertman.

Voorzitter KV Mechelen weg om fraudeonderzoek

MECHELEN — Johan Timmermans is niet langer voorzitter van KV Mechelen. De 61-jarige Belg stapt op vanwege het fraudeonderzoek in het Belgische voetbal.

Timmermans nam het besluit in het belang van de club, zegt hij. “Alleen al het feit dat ik voorzitter ben en een gesprek heb gehad met de politie zorgt voor onrust. Ik wil dan ook een stap opzij

zetten, want voor mij is het belang van KV Mechelen, haar spelers en haar fans altijd het belangrijkste.” KV Mechelen kwam herhaaldelijk in opspraak in het onderzoek naar fraude en

matchfixing in het Belgisch voetbal. Enkele bestuurders zijn verdachten en halverwege oktober werd Timmermans verhoord door de federale politie in Hasselt.

Timmermans, zelf niet verdachte in het proces, was sinds 2003 voorzitter van KV Mechelen.

Koeman ziet Fenerbahçe winnen

ISTANBUL — Fenerbahçe is nog volop in de strijd voor kwalificatie voor de volgende ronde van de Europa League. De formatie van coach Erwin Koeman won op eigen veld van Anderlecht (2-0) en klom naar de tweede plaats in de groep.

De doelpunten vielen na rust. Met een als voorzet bedoeld schot opende Matthieu Valbuena de score, vooral omdat André Ayew in een poging de bal te koppen, doelman Thomas Diddion in verwarring bracht. Michael Frey zorgde voor nummer twee, op aangeven van Valbuena. Tien minuten voor tijd werd Zakaria Bakkali van Anderlecht uit het veld gestuurd. Koeman is voorlopig de verantwoordelijke technische man bij Fenerbahçe, sinds het ontslag van Phillip



Erwin Koeman

Cocu. Dinamo Zagreb won in deze poule van Spartak Trnava (3-1) en is met

twaalf punten geplaatst voor de volgende ronde. Fenerbahçe is tweede met

zeven punten, Spartak Trnava heeft drie punten, Anderlecht pas één.

Foto:AFP

Drogba sluit lange loopbaan met nederlaag af

LOUISVILLE — De voetbalcarrière van Didier Drogba is voorbij. De veertigjarige spits uit Ivoorkust speelde gisteren zijn laatste wedstrijd.

Drogba verloor met zijn club Phoenix Rising in de finale van de tweede divisie van de Amerikaanse competitie met 0-1 van Louisville City. Luke Spencer maakte

in de 62e minuut het doelpunt. Drogba gaf in het voorjaar aan dat hij na dit seizoen zou stoppen. Zijn grootste succes behaalde hij in 2012

als speler van Chelsea. De Londenaren wonnen toen in de finale van de Champions League van Bayern München.

Drogba tekende kort voor tijd voor de gelijkmaker en schoot later ook de beslissende strafschop binnen.

Verstappen tempert verwachtingen in Brazilië

SÃO PAULO — Max Verstappen acht de kans niet zo groot dat hij in de Grote Prijs van Brazilië voor de zege kan strijden. “Tenzij er gekke dingen gebeuren, worden wij hier vijfde of zesde”, zegt de 21-jarige Limburger tegen Verstappen.nl. “Winnen zit er normaal gesproken niet in hier.”

De Red Bull-coureur schreef de GP van Mexico twee weken geleden op zijn naam en was een week eerder ook al sterk in Austin. Het circuit van Interlagos ligt zijn Red Bull echter minder goed. “Er zijn hier

niet genoeg bochten om ons verlies op de rechte stukken goed te maken. Dat kon je vorig jaar ook al zien hier. We hebben simpelweg niet voldoende vermogen. Het gaat hier veel volle bak en het loopt ook nog omhoog,

wat ons nog meer pijn gaat doen.”

Verstappen liet twee dagen geleden nog weten dat alles mogelijk is. Twee jaar geleden maakte hij indruk in Brazilië door op een kletsnatte baan naar de derde plaats te rijden. “Misschien moet ik maar een regendansje doen, want ik denk dat het zondag droog zal zijn. Je moet realistisch zijn, dit is niet ons circuit.”

PSG onderzoekt racisme in jeugdopleiding

PARIJS — Paris Saint-Germain gaat een onderzoek instellen naar aanleiding van beschuldigingen dat personen binnen de jeugdopleiding zich schuldig hebben gemaakt aan racisme. De Franse website Mediapart beweert, op basis van artikelen in Football Leaks, dat er is gepoogd het aantal donkere spelers in de jeugdopleiding te beperken.

PSG bevestigt tegenover de BBC dat tussen 2013 en 2018 de etniciteit van voetballers in de academie op be-

oordelingsformulieren werd ingevuld. De club wil nu weten hoe dit mogelijk was en welke maatregelen tegen wie

moeten worden genomen. Algemeen manager Jean Claude Blanc zei tegen de BBC radio geschokt te zijn en zich verraden te voelen. Het zou heel goed kunnen dat de Franse kampioen met deze aanpak de wet heeft overtreden. De club zegt in een verklaring dat de desbetreffende formulieren een initiatief van één bepaald persoon waren.



Foto:AFP

BORISOV — Met de vierde opeenvolgende overwinning in de groepsfase heeft Chelsea zich verzekerd van de volgende fase van de Europa League. De Londense formatie van de Italiaanse coach Maurizio Sarri won bij BATE Borisov, 1-0. Chelsea, doorgaans een vaste waarde in de Champions League, kwam kort na rust op voorsprong. De Franse spits Olivier Giroud kopte de bal in de ‘korte’ hoek. MOL Vidi uit Hongarije won in deze groep van het Griekse PAOK, 1-0. MOL Vidi heeft nu zes punten, de helft van wat Chelsea heeft. PAOK en BATE volgen met drie punten. De strijd om de tweede plaats is daarmee nog niet beslist.